

Cybersécurité

Des communes protégées par le Canton

Après les révélations de plusieurs médias romands, lors des dernières semaines, au sujet de la large cyberattaque subie par la commune vaudoise de Rolle, le *Courrier du Val-de-Travers hebdo* a souhaité recueillir l'opinion des communes du Val-de-Travers à ce propos. Tour d'horizon avec leurs présidents : Laurent Piaget de La Côte-aux-Fées, Benoît Simon-Vermot de Val-de-Travers et Mike Simon-Vermot des Verrières.



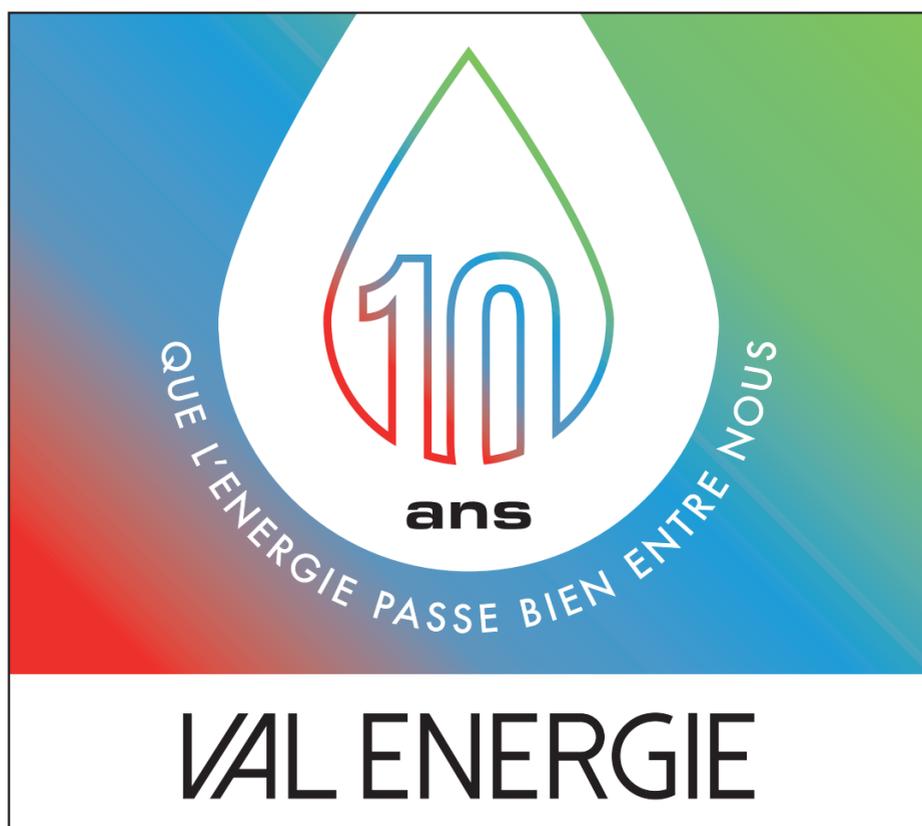
L'affaire agite quelque peu la Suisse romande depuis que le site Watson.ch l'a révélée le 20 août dernier. La commune de Rolle (VD) a été victime d'un large piratage de données et comme l'ont montré les enquêtes du site d'information, du *Temps* et de *24 heures*, cette cyberattaque concerne toutes sortes de données administratives, même personnelles et sensibles, qui sont aujourd'hui proposées sur le darknet, le « marché noir » de l'internet. Toutefois, lorsqu'on évoque avec eux le cas de Rolle, les présidents des trois communes du Val-de-Travers demeurent sereins. En effet, comme les autres communes du canton, Val-de-Travers, La Côte-aux-Fées et Les Verrières délèguent la gestion et la sécurité informatique au Service informatique de l'entité neuchâteloise (Sien). Cette gestion informatique cantonale

centralisée, de plusieurs entités neuchâteloises et notamment des communes, est une spécificité unique en Suisse.

Expertise du Canton

« Cette prestation du Sien représente environ entre 360'000 et 380'000 francs par année », note Benoît Simon-Vermot, en soulignant que ce sujet est déjà revenu quelques fois au Conseil général. Le président du Conseil communal de Val-de-Travers relève que si la commune devait se charger elle-même de la gestion et de la sécurité informatique, cela représenterait une grande difficulté aussi bien financière qu'en termes de recrutement de personnel qualifié. Ses homologues du Vallon abondent en ce sens.

Voir suite en page 3



Courrier Val-de-Travers HEBDO

Maison fondée en 1854

Editeurs | Imprimeurs | Montandon Sàrl
Impressum Rédaction :
Place d'Armes 15 - 2114 Fleurier
+41 32 861 10 28
info@courrierhebdo.ch

Abonnement annuel suisse : Fr. 80.- TTC

Publicité (+ TVA) :
Annonce : Fr. 0.65 le mm. Réclame : Fr. 1.20 le mm
Délai pour le dépôt des annonces :
Mardi à 12 h.
Tirage : 7250 exemplaires

Distribué le jeudi dans tous les villages du Val-de-Travers

LES TITRES DE LA SEMAINE

Jeudi 9 septembre 2021 N° 32

PAGE 2

PAGE COMMUNALE

L'ancienne butte du stand de tir de la Binrée va être prochainement assainie.

PAGES 6 & 7

FÊTE DES FONTAINES

Le 12 septembre sera commémoré dimanche à Buttes et Môtiers.

PAGE 11

PATRIMOINE

Église de Môtiers, absinthe et industrie textile à l'honneur.

PREMIER CAHIER

Infos communales 2
Chronique régionale 3
Carnet de la semaine 4

TROISIÈME CAHIER

Où sortir 9, 10
Bonnes Tables 11
Les emplois 11
Les sports 12

QUATRIÈME CAHIER

Les sports 13, 14, 15
Affaires immobilières 16

DEUXIÈME CAHIER

Les manifestations 5
Fête des Fontaines 6, 7
Chronique régionale 8

4 CAHIERS | 16 PAGES

Lien direct.

Votre compliment, énergisant ou anesthésiant ?

Que ce soit par la pandémie, par la disparition de Gaston Pelletier ou par la réfection des locaux des pompes funèbres du Vallon, la mort a été très présente dans l'actualité récente. De là, notre rapport à la mort a été mis en lumière de façon tout à fait magistrale.

Vous êtes-vous déjà rendu compte qu'un mort obtient instantanément le statut « d'intouchable » (l'adjectif, pas le film hein). Par ce mécanisme, une personnalité ayant réalisé de grandes choses dans sa vie doit souvent attendre de passer l'arme à gauche pour mériter le qualificatif de légende.

Dans un autre style, les gens décédés d'accidents, de virus ou d'autres catastrophes sont tous regroupés sous la dénomination de « pauvres victimes ». Peu importe que cette pauvre victime soit un Gandhi ou la pire ordure sur terre. De même qu'il est plutôt rare qu'un rappel de vie ne fasse mention d'un quelconque défaut du défunt lors d'une cérémonie funéraire.

Au contraire, chaque mort était le plus merveilleux du monde. Bref, à l'image d'un médicament, un compliment peut être un énergisant ou un fantastique anesthésiant. Une façon d'endormir autrui pour jouer avec la vérité et l'histoire. Non, ne dites rien, cette chronique n'est pas excellente !

Le Lynx

Naissances

Saskya Franck

Sasha Jeanneret (Perotti)
Couvét

Décès

M^{me} Jacqueline Boillat,
80 ans, Couvet

M^{me} Huguette Kohler,
née Calame, 91 ans

M. Edouard Marlétaz,
90 ans, Couvet

M. Marius Barras,
73 ans

En plus dans ce numéro

Optic 2000 dévoile ses montures dans le flyer encarté dans cette édition.



INFORMATIONS COMMUNE DE VAL-DE-TRAVERS

ÉDITO

L'ANCIENNE BUTTE DU STAND DE TIR DE LA BINRÉE VA ÊTRE PROCHAINEMENT ASSAINIE

Validée à l'unanimité par le Conseil général le 19 août 2020, la dépollution de l'ancien stand de tir au pistolet de la Binrée à Fleurier va très prochainement être mise en œuvre.

Construit en 1902, ce stand a été utilisé jusqu'en 2005 pour des activités de tir sportif. Depuis lors, plusieurs nouvelles affectations avaient été envisagées pour le bâtiment principal et, en 2014, le Conseil général en validait la vente pour le transformer en logement. La butte de tir restait pour sa part toujours polluée par des résidus de plomb et, du fait de sa situation dans une zone d'habitation, des mesures d'assainissement s'imposaient.

Le projet, devisé à 116'000 francs, est subventionné par le Canton à hauteur de 62'000 francs et le Conseil général a validé le choix de dépolluer le site jusqu'à un seuil inférieur à 50 mg de plomb par kg de terre afin que le site puisse être officiellement considéré par la suite comme « non pollué ».

Des engins de travaux publics vont donc investir les lieux et des mesures de concentration de plomb seront faites sur place lors des travaux afin de suivre au mieux les opérations. Les volumes pollués seront ensuite transportés dans des décharges habilitées à traiter ce type de composants.

ÉCHO DES AUTORITÉS

ADAPTATION DE LA TAXE DES CHIENS

Inchangé depuis la fusion des communes en 2009, le montant de la taxe des chiens augmentera dès le 1^{er} janvier 2022. Il se situe actuellement à 90 francs par chien, dont 30 sont reversés au Canton. Il sera porté au maximum de ce que prévoit la loi cantonale, soit 120 francs. Cette taxe doit couvrir aujourd'hui la charge pesant sur la collectivité en regard de la détention d'un chien, qu'il s'agisse du suivi administratif (facturation et mise à jour de la base de données), du travail de la voirie (nettoyages) ou encore de la mise à disposition de « sachets à poubelles » sur le domaine public.

Val-de-Travers applique aujourd'hui l'une des taxes les plus basses du canton. Avec cette augmentation, elle se situera au même niveau que Val-de-Ruz, Milvignes ou encore La Chaux-de-Fonds. La part rétrocédée à l'Etat reste inchangée, tout comme les diverses exonérations : celles-ci concernent notamment les chiens d'assistance ou d'alerte, ceux de travail ou encore ceux âgés de moins de trois mois. En 2020, cette taxe avait rapporté quelque 60'000 francs net à la Commune ; un montant estimé insuffisant pour couvrir les charges mentionnées précédemment.

VOS COLLABORATEURS COMMUNAUX

LA DIRECTION DE NOTRE ÉCOLE SE PRÉSENTE

En fonction depuis le premier août de cette année, la nouvelle direction de l'École Jean-Jacques Rousseau dévoile ici son nouveau visage dans une structure quadricéphale inédite, mais adaptée à la petite taille de notre cercle scolaire. Les années 1 à 11 de la scolarité obligatoire dans le Val-de-Travers sont dirigées depuis le collège de Longereuse par deux codirecteurs, David Hamel (délégué de la direc-

tion, en charge du cycle 3, à gauche sur la photo) et Jean-Claude Othenin-Girard (en charge des cycles 1 et 2, deuxième depuis la gauche sur la photo). Deux adjoint·e·s complètent l'équipe, Sophie Fattou pour les cycles 1 et 2, et Terry Baillods (à droite) pour le cycle 3. Cette nouvelle équipe dynamique se partage les trois postes de direction à plein temps dont est doté notre cercle scolaire.



(17/24)

©Tam Berger

INFOS PRATIQUES

VOTATIONS DU 26 SEPTEMBRE

Le Conseil communal recommande à la population de Val-de-Travers de voter par correspondance. Il sera toutefois toujours possible de vous rendre au bureau de vote de Fleurier (rue du Temple 8) entre 10 h et 12 h le dimanche 26 septembre. La carte de vote est obligatoire pour pouvoir prendre part au scrutin.

Vote par correspondance

Votre carte de vote doit contenir votre date de naissance et signature. N'oubliez pas d'affranchir l'enveloppe si vous l'envoyez par la poste, sans quoi votre vote ne pourra pas être pris en considération. À envoyer au plus tard le jeudi 23 septembre en courrier A. Par ailleurs, vous avez la possibilité de déposer votre enveloppe de vote dans l'urne ou la boîte aux lettres de votre village, jusqu'au dimanche matin à 10 h.

Renseignements

www.ch.ch/fr/democratie/votations. Administration communale : 032 886 43 00 selon les horaires suivants : Lundi à jeudi 8 h 30 - 12 h / 13 h 30 - 17 h. Vendredi 7 h 30 - 15 h (non-stop). En sus des notices explicatives fédérale et cantonale, les électrices et électeurs ont la possibilité de se documenter sur les sites Internet suivants : www.swiss.vote et www.easyvote.ch

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE – 11 ET 12 SEPTEMBRE

Les bâtiments communaux concernés durant ces journées européennes du patrimoine : temple de Môtiers, séchoir à absinthe à Boveresse, espace Dubied à Couvet, Maison de l'Industrie à Noiraigue. Réservation : www.patrimoineromand.ch/documents/jep2021.pdf

MISE À L'ENQUÊTE



Nouvelles mises à l'enquête publique, à consulter au service de l'urbanisme à Couvet. Plus d'informations : www.vdt.ch/page/mises-lenquete-publique

Adresses	Date de fin d'enquête
Travers – Rue Sandoz-Travers 14	21 septembre 2021
St-Sulpice – Quartier du Soleil 11	27 septembre 2021
Môtiers – Rue du Terreau 17	27 septembre 2021
Noiraigue – Village et RC H10	27 septembre 2021
Travers – Combe-Bayon 1	27 septembre 2021
Travers – Rue de la Promenade 5	27 septembre 2021

ANNONCES



La Fête des voisins a lieu chaque année, simultanément dans de nombreuses villes de Suisse et d'Europe.

Elle a pour but de favoriser le lien social entre les voisins et de développer la solidarité et la qualité de vie dans les immeubles et quartiers. Cette année, la fête est fixée le ven-

dredi 24 septembre 2021, n'hésitez pas à vous inscrire sur www.vdt.ch/page/fete-des-voisins et à organiser votre propre fête !

AVIS DE RESTRICTION DE CIRCULATION

Des mesures de restrictions provisoires de circulation seront prises en raison de la foire de Travers du 24 septembre 2021.

Vous trouverez toutes les informations relatives à ces restrictions sur www.vdt.ch/page/arretes.

EN BREF

UNE FÊTE DES FONTAINES SANS PICOULET

Les élèves du collège de Môtiers participeront à la Fête des fontaines, dimanche 12 septembre prochain. La fête débutera au parc Girardier par un concert-apéritif de l'Écho de Riaux dès 11 h 30, avec bar extérieur, vente de gaufres et de saucisses. Les élèves aiguiseront leur voix à 16 h 30 au même endroit, puis défilent avec la fanfare l'Harmonie. À Môtiers comme à Buttes, les directives du SCAV devront être respectées, celles-ci permettant aux personnes sans symptômes de participer, de défiler et de chanter, mais pas de danser !



Des communes protégées par le Canton

Suite de la page 1

« C'est un gain de sécurité par rapport aux communes d'autres cantons n'ayant pas la même organisation qu'à Neuchâtel », juge Laurent Piaget, qui dénote l'aspect professionnel et l'expertise du Sien. « C'est une chance pour les petites communes d'avoir ce service-là ! », estime à son tour Mike Simon-Vermot, président des Verrières, tout en ajoutant que sa commune est tributaire du service cantonal en matière de sécurité. Pourtant, il apparaît que le système neuchâtelois, unique en Suisse, est un avantage, comme le déclarait au Temps, le 24 août dernier, la conseillère d'État, Crystel Graf : la mise en commun des moyens « permet une plus grande force de frappe, même si le risque zéro n'existe pas ». Une réunion informatique sous l'égide cantonale de l'administration communale que ne regrettent pas les trois présidents de commune.

Cible potentielle

Un des aspects qui interroge dans la cyberattaque de Rolle est justement le fait de s'attaquer à une « petite » commune. Les élus communaux avaient-ils conscience que les communes étaient de potentielles cibles ? En toute franchise, Benoît Simon-Vermot avoue n'en avoir pris

la mesure que lors des derniers mois. « Le cas de Rolle démontre que les dossiers, la masse de données d'une commune, ont une valeur pour certaines personnes, notamment sur le darknet », explique-t-il, en reconnaissant que quiconque n'est invulnérable.

Le président des Verrières est dans un même état d'esprit : « Effectivement, cela semble tout nouveau », répond Mike Simon-Vermot, qui veut inciter à rester attentif alors que le « tout numérique » tend à se développer. Même s'il est serein, Laurent Piaget estime que la cyberattaque de la commune vaudoise est une « prise de conscience » de la menace. « Cela remet l'église au milieu du village », image-t-il en précisant que cette affaire indique que le risque zéro n'existe pas et qu'il faut faire preuve de vigilance.

Hygiène numérique avant tout

Également, l'attaque informatique de Rolle et la diffusion de données personnelles sur le darknet interpellent notre rapport à l'usage des réseaux et d'internet, ainsi que le destin des données de chaque citoyen. Au téléphone, Benoît Simon-Vermot

évoque que nombre d'entre nous utilisent tous les jours un appareil connecté pour aller sur internet, et donnent adresses e-mail et données personnelles ou usent toujours du même mot de passe. Le conseiller communal de Val-de-Travers insiste sur le fait que personne n'est vulnérable et qu'il faut apprendre à gérer les données. Son homologue de La Côte-aux-Fées, Laurent Piaget, va dans ce sens et estime que faire plus de prévention au sujet d'une hygiène numérique serait bénéfique.

L'avis du président de la commune des Verrières est identique et il plaide pour rester attentif à une hygiène numérique globale. En tout cas, en tant qu'indépendant, c'est ce que Mike Simon-Vermot tente d'appliquer au mieux dans ses sphères privée et professionnelle. « Une hygiène numérique simple qui pourrait être rappelée régulièrement auprès des collaborateurs communaux », estime Benoît Simon-Vermot. « La personne entre l'écran et le dossier de la chaise », comme le dit-il, « est un des enjeux pour éviter les mauvaises surprises ».

Gabriel Risold

L'esprit Cadar se transmet... L'esprit Cadar se poursuit...

On ne déstocke pas 20 ans d'engagement en un claquement de doigts et on n'efface pas l'esprit Cadar en un changement de tête. Et ça tombe bien ! La passation de pouvoir à la direction de l'entreprise entre Christian Reber et Philippe Gremion s'est concrétisée dans un parfait état d'esprit... Cadar.



C'est fait ! Philippe Gremion est le nouveau directeur de Cadar SA depuis le 1^{er} septembre 2021. Afin de se familiariser avec sa nouvelle fonction, il avait été nommé directeur adjoint il y a un an. Avant cet engagement auprès du grossiste fleurisan, il a été responsable dans une société d'importation pendant près de vingt ans. Attentif aux changements du marché et à l'évolution technologique, il s'est aussi illustré par son éthique de travail basée sur la confiance.

Passion et engagement

De par son profil et son CV, il constituait l'héritier naturel de l'esprit Cadar créé par la famille Reber. Christian et son épouse Laurence, fille d'un des deux frères fondateurs (1975), ont repris l'entreprise en 2004. Ils l'ont développée ensemble en plaçant la passion et l'engagement au cœur de leur activité. À ce moment-là, la transition s'était déjà effectuée en douceur puisque Christian était entré à la direction en 2001.

En 2017, Cadar SA a intégré fenaco pour intensifier son développement. Ce qui lui a notamment permis d'initier le rafraîchissement en cours du concept « ma fée » (impactant plus de 100 magasins) et de mettre en place un système d'approvisionnement global « sur mesure » avec Culturefood. Après vingt ans de service et de loyauté, Christian Reber a estimé qu'il était temps de passer le témoin pour encourager l'émergence de nouvelles idées. De son côté, fenaco est convaincu des qualités personnelles et professionnelles de Philippe Gremion et se dit serein sur la poursuite fructueuse des activités de Cadar SA. Bel esprit !



Le Conseil fédéral étend l'utilisation du certificat

08.09.2021

A partir du 13 septembre, le certificat COVID sera obligatoire aux endroits suivants (dès 16 ans):

Restauration à l'intérieur

- Restaurants et bars
- Discothèques et salles de danse

Culture, sport et loisirs à l'intérieur

- Musées et bibliothèques
- Lieux de loisirs
- Zoos
- Casinos
- Centres de fitness et établissements sportifs
- Entraînements*
- Piscines couvertes et parcs aquatiques
- Répétitions de musique et de théâtre*

*Exceptions: répétitions ou entraînements en groupes fixes (max. 30 personnes), manifestations religieuses ou servant à la formation d'une opinion politique et groupes d'entraide (max. 50 personnes).

Lieu de travail: les employeurs peuvent intégrer le certificat dans leur plan de protection à certaines conditions et après consultation du personnel.



Le certificat COVID est disponible pour les personnes vaccinées, guéries ou ayant un résultat de test négatif, sous forme papier ou sur une application.

Manifestations à l'intérieur*

- Représentations théâtrales ou séances de cinéma
- Événements sportifs
- Concerts
- Événements privés hors domicile (p. ex. mariages)

Grandes manifestations à l'extérieur

- Manifestations de plus de 1000 personnes
- Hautes écoles: la décision de rendre le certificat obligatoire relève des cantons et des hautes écoles.

Cette liste n'est pas exhaustive. Informations détaillées dans l'ordonnance COVID-19 situation particulière.

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra
Swiss Confederation

Bundesrat
Conseil fédéral
Consiglio federale
Cussegl federal
Federal Council

Scouts neuchâtelois Découvrir le scoutisme

Samedi c'est la journée portes ouvertes des scouts. Elle aura lieu dans le canton de Neuchâtel. Dix groupes scouts du canton y participent en invitant tous les enfants et les jeunes à leurs activités du samedi après-midi avec l'objectif de leur faire découvrir le scoutisme actuel.

Le scoutisme c'est le jeu, l'amusement, l'aventure dans la nature et bien plus encore ! Dans le cadre des scouts, les enfants créent des amitiés pour la vie, essayent des activités nouvelles et acquièrent de nombreuses compétences. Tous les enfants et jeunes dès 6 ans sont les bienvenus, indépendamment de leur genre, culture, origine ou religion.

Avec d'autres enfants de leur âge, les scouts entreprennent des activités au sein d'un petit groupe le samedi après-midi, sur un week-end ou même sur plusieurs jours pendant les vacances : partir pour une chasse au trésor, réaliser des constructions incroyables ou encore cuisiner ensemble sur un feu de camp sont des activités réalisées régulièrement par les jeunes.

Prendre des responsabilités

Le programme des activités est organisé de manière bénévole par les responsables de chaque groupe. Ces responsables ont,

pour la plupart, entre 17 et 24 ans et suivent plusieurs formations qui leur apprennent à mener un groupe ainsi qu'à organiser des camps de qualité pour les enfants et jeunes.

Au Val-de-Travers, deux groupes ouvrent leurs portes à tous les enfants et jeunes intéressés par le scoutisme. Aucune inscription n'est nécessaire :

- Flambeaux Val-de-Travers, Place de la Gare, Môtiers, de 10 h à 17 h
- Trois-étoiles Les Verrières, cabane scout, en haut de la Vy Renaud, de 14 h à 17 h



SERVICES RELIGIEUX

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

Activités du 9 au 16 septembre

COUVET : samedi, à 17 h 30, culte, I. Karakash.

LES VERRIÈRES : dimanche, à 10 h, 50 ans de l'orgue, culte musical et chanté, P. Schlüter.

ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE

Activités du 9 au 17 septembre

FLEURIER : ce soir jeudi, à 19 h, messe. Vendredi, à 9 h, messe et à 17 h, chapelet en italien. Dimanche, à 10 h, messe dominicale et à 11 h 20, messe de première Communion. Lundi, à 19 h 30, chapelet. Mercredi, à 16 h, chapelet en italien. Jeudi 16, à 19 h, messe. Vendredi 17, à 9 h, messe et à 17 h, chapelet en italien.

TRAVERS : samedi, à 17 h 30, messe dominicale.

COUVET : mardi, à 9 h, messe. Mercredi, à 14 h 30, chapelet, à 15 h, messe et à 19 h 30, adoration eucharistique.

ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE

Activités du 9 au 16 septembre

Dimanche, à 10 h, culte-témoignage avec A. Léchet.

Pour consulter le programme de nos activités à tout moment : www.eelcaf.ch/agenda

Renseignements :

D. Hoehn, pasteur, tél. 032 865 12 03.

LE PHARE, FLEURIER

ANCIENNE BONNETERIE (av. Daniel-Jeanrichard 2b) : les cultes ont repris MAIS sur inscription via doodle ou appel au tél. 079 733 25 46.

Groupe de maison et renseignements : www.lephare.ch, tél. 079 733 25 46.

ARMÉE DU SALUT

Activités du 9 au 16 septembre

Dimanche, rassemblement romand Grange-Marnand.

FLEURIER (Régional 3).

Pour toutes aides matérielles et spirituelle : Jean-Daniel Egger, tél. 032 861 45 62, fleurier.armeedusalut.ch

Délai de réception des avis tardifs, mortuaires et de naissance :

**JEUDI MATIN
8 HEURES**

Médiumnité

Contact défunt
Contact animal
Guidage
personnel
Problème dans
votre maison

Nathalie Chatelain
079/821.29.17

EN CAS D'URGENCE

un problème de santé ?
composez le bon numéro :

 urgences: **144**

 services de garde:
médecin
pharmacien
dentiste
0848 134 134

 hotline pédiatrique:
032 713 38 48

ine.ch

Les pharmacies de service au Vallon sont ouvertes au public le dimanche et jours fériés de 11 h à 12 h et de 17 h à 18 h.

**Policlinique de l'RHNE
Val-de-Travers, Couvet
(7j/7 et 24h/24)**

Rendez-vous suivi
et pansements **032 919 47 08**

Permanence
médico-chirurgicale **0848 134 134**

Ambulance **144**

Intoxication **145**

Police-secours **117**

Service de défense incendie
et de secours (SDIS Valtra) **118**

Police neuchâteloise

Fleurier **032 889 62 27**

Service de l'eau
de Val-de-Travers **032 886 43 78**
NUMÉRO D'URGENCE

Du lundi au jeudi, de 17h à 7h ainsi que le vendredi après-midi, le week-end et les jours fériés. En dehors de ces heures, le service de l'eau est atteignable au **032 886 43 45**

En cas de fuite ou autres problèmes concernant le réseau d'eau sis sur le domaine public.

Premier bilan de situation sanitaire dans les écoles

Le 16 août dernier, l'école obligatoire a accueilli près de 20'000 élèves pour une rentrée presque normale, malgré le contexte lié à l'épidémie de coronavirus.

Sur le plan sanitaire, après trois semaines, 267 enfants d'âge préscolaire ou en scolarité obligatoire ont été testés positifs (soit environ 1,5% de l'effectif total) et 34 classes ont dû être mises en quarantaine.

La mise en quarantaine est posée dès que deux cas sont recensés dans une classe (deux enfants ou un enfant et un adulte). Les autorités sanitaires effectuent alors une enquête afin de déterminer si un dépistage ciblé est nécessaire.

Comm.

Avis mortuaires

Couvet

Repose en paix

Ses enfants :

† Daniel Marlétaz,
Josiane & Carlo Tagini Marlétaz,
Martial & Concetta Marlétaz,
leurs enfants,

Sa sœur :

Marceline Bosson et famille,

Son frère :

Robert et Yvette Marlétaz et famille,

Ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants,

ainsi que les familles parentes, alliées et amis

ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur Edouard MARLÉTAZ

enlevé à leur tendre affection,
le 4 septembre 2021, à l'âge de 90 ans.

La cérémonie d'adieu a eu lieu dans l'intimité.

Adresse de la famille :

Josiane et Carlo Tagini
Rue du Champ du Tronc 1
2108 Couvet

Un grand merci au personnel soignant du home Les Sugits à Fleurier.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part

*Tu n'es plus là où tu étais, mais
tu es partout là où je suis*

Son épouse :

Margareth Barras,

Ses belles-filles :

Danielle Jornod,
Bernadette Jornod,

Ses petites-filles :

Maeva et Meryl Balanche,

ainsi que ses frères et sœurs

ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur Marius BARRAS

enlevé à leur tendre affection,
le 5 septembre 2021, à l'âge de 73 ans.

Selon son désir, un recueillement a eu lieu dans l'intimité.

Adresses de la famille :

Madame Madame
Margareth Barras Bernadette Jornod
Jules-Bailloids 17 Temple 14
2108 Couvet 2114 Fleurier

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part

*Pour toujours dans nos cœurs
Ta famille*

Pierre et Encarni Kohler,
Yves et Mélanie Kohler, leurs enfants
Esteban et Elena,
Sylvia et Valentin Hautier-Kohler,
ainsi que sa famille et ses proches
ont la tristesse de faire part du décès de

Madame Huguette KOHLER née Calame

leur très chère maman, belle-maman,
grand-maman, arrière-grand-maman, parente
et amie, survenu le 28 août 2021, dans sa 92^e
année.

La cérémonie d'adieu a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Nous tenons à remercier tout particulièrement la direction et le personnel du home Clairval à Buttes, pour leur empathie et leur dévouement.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part

Couvet

Repose en paix

La famille, les proches et connaissances de

Madame Jacqueline BOILLAT

ont la tristesse de faire part de son décès survenu le 1^{er} septembre 2021, à l'âge de 80 ans.

Une cérémonie d'adieu aura lieu au Jardin du souvenir du cimetière de Couvet, le lundi 13 septembre à 11 heures.

Un grand merci à l'ensemble du personnel du Home Dubied à Couvet.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part



VAL-DE-TRAVERS

Toutes formalités
À votre service 24 h sur 24
Prévoyance funéraire

Tél. 032 861 12 64

Tél. 032 861 38 35 - pf.dubois@bluewin.ch

Naissances

C'est un garçon!



Ella et ses parents ont l'immense fierté d'annoncer l'arrivée de leur petit soleil

Sasha

le 3 septembre 2021 à 00h21.
3 kg 300 pour 50 cm de pur bonheur

Ella, Claire et Christophe
Jeanneret (Perotti)
Chemin de Plancemont 7
2108 Couvet

C'est une fille!



Sybille et Pascal Franck
ont la très grande joie d'annoncer
la naissance de

Saskya

le 7 septembre 2021



ACOUSTIC JOYE
conseil et adaptation d'aides auditives



Pharmacieplus
Val de Travers
Couvét



Nouveau
oticon



Pia-Baptistine JOYE-Collonge
Spécialiste des appareils auditifs

Testez votre audition et essayez
des aides auditives de dernières générations

Tous les jeudis au centre commercial COOP
Tel. : 032 724 37 38

www.acousticjoye.ch

Uneure MUSIQU
CINÉMA per
nt dance COI
abbaye theat
ce loto CINÉ
nt dance CO
abbaye theat
ce loto CINÉ
ique chant d
sure theatre n

à l'affiche

APPLES - MILA (VO/ST)
jeudi: 20 h / dimanche: 17h30 - 16/14 ans acc.

FREE GUY
vendredi: 20 h 30 - 12/10 ans acc.

ATTENTION AU DÉPART!
samedi et dimanche: 20 h 30 - 8/6 ans acc.

SPIRIT L'INDOMPTABLE
dimanche: 15 h - pour tous.

DUNE
mercredi: 20 h - 16/14 ans acc.



colisée
www.cinecouvet.ch

SEVT

Basée à Couvet, notre société forte de 35 collaborateurs est active dans tous les domaines de l'électricité: production, distribution, comptage, installations électriques, électroménager; et ce principalement dans la région du Val-de-Travers et environs.

Pour faire face au développement constant de nos activités et à notre extension, nous sommes à la recherche de **plusieurs** :

Installateurs-électriciens CFC

Missions principales :

- Montage et mise en service d'installations électriques
- Installations photovoltaïques
- Travaux de rénovation
- Petits travaux, dépannages
- Téléphonie et informatique

Votre profil :
Au bénéfice d'un CFC de monteur électricien ou d'installateur-électricien et disposant de plusieurs années de pratique professionnelle, vous êtes une personne disponible, flexible, faisant preuve d'un bon esprit d'équipe et d'un intérêt marqué pour la construction et la technique. Travaillant de manière indépendante, vous avez le sens des responsabilités et de l'organisation, faites preuve d'une grande rigueur et de précision dans la réalisation des tâches qui vous sont confiées. De plus, vous êtes titulaire du permis de conduire.

Nous vous offrons :

- Une activité intéressante et variée ;
- La valorisation de vos compétences ;
- Un véhicule de fonction ;
- Des conditions salariales supérieures à la CCT ;
- Des prestations sociales supérieures à la norme, notamment au niveau de la part patronale à la caisse de pension de 60-40.

Entrée en fonction :
De suite ou à convenir

Avons-nous suscité votre intérêt ? Nous nous réjouissons de recevoir votre offre accompagnée des documents usuels, à :

Société Electrique du Val-de-Travers SA, Direction, M. Pascal Murith, Rue du Preyel 9, 2108 Couvet ou par e-mail à pascal.murith@sevt.ch









→ ELECTRICITE → TELEMATIQUE
→ PARATONNERRE → ELECTROMENAGER
→ PHOTOVOLTAIQUE → DEPANNAGES

AMICALE des anciennes de l'aide et soins à domicile du Val-de-Travers

Les personnes ayant œuvré au sein de la Fondation de l'aide et soins à domicile du Val-de-Travers, de sa création au 31.12.2015, sont conviées à son

Assemblée générale

vendredi 24 septembre 2021

à 19 h aux Six-Communes à Môtiers

Avec l'ordre du jour suivant :

1. Appel
2. Lecture du PV de l'AG du 2 octobre 2020
3. Rapport de la présidente
4. Comptes 2020 et rapport des vérificateurs de comptes
5. Information PRODOM
6. Nomination du comité
7. Jubilaires
8. Proposition de la date de l'AG 2022
9. Divers

Renseignements et inscriptions auprès de la secrétaire jusqu'au 17 septembre 2021 au 078 723 77 12 (aux heures des repas)

Jusqu'au 12 septembre 2021

Albeiro SARRIA - peinture
Michel BÜHLER - peinture
Véronique RICHARD OGGIER - sculpture

HORAIRES
VENDREDI / SAMEDI / DIMANCHE
DE 15 H À 18 H ET SUR RENDEZ-VOUS

ESPACE CULTUREL BLEU DE CHINE
BOVET-DE-CHINE 3
FLEURIER / NE
T +41 32 861 28 87
ioset@bluewin.ch

www.bleudechine.ch

Brocante & vide-greniers

Samedi 18 septembre 2021, dès 8 h

Menuiserie Borel
La Couronne 1, 2406 La Brévine

- Meubles en sapin
- Vaisselle
- Bibelots et bien d'autres!

Renseignements: 079 205 23 19



SOCIÉTÉ D'ÉMULATION
CH - 2108 Couvet / NE

RAPPEL

l'assemblée générale aura lieu le

JEUDI 16 SEPTEMBRE 2021 à 20 h

à la Chapelle aux Concerts à Couvet

Cours Yoga

(posture+relaxation)

centre de Couvet

Mercredi 9 h et 12 h 30
(1h débutant, moyen)

Renseignements 078 641 57 27



Reprise des Clubs de midi

Nous avons le plaisir de vous informer que les Clubs de midi reprennent au CORA dès le

Mardi 21.09.2021

Les clubs sont désormais organisés par « l'Amicale des Clubs de midi », association à but non lucratif. Le concept reste quant à lui inchangé:

LIEU: CORA
FRÉQUENCE: tous les 1^{er} et 3^e mardis du mois
PUBLICS: ouverts aux aînés de notre région
PRIX: Fr. 15.- par repas

MESURES COVID-19
Étant donné les restrictions sanitaires, le nombre de places est limité. Nous vous remercions de vous inscrire en appelant le 032 886 46 20.

Au plaisir de vous retrouver autour d'un bon repas.

L'Amicale des Clubs de midi

Merci à nos fidèles annonceurs

CARPE DIEM

EXPOSITION DE PHOTOGRAPHIES

PENSION BEAUREGARD À FLEURIER

DU 11 AU 19 SEPTEMBRE 2021

MICHEL GIROUD 44 ANS DE PHOTOGRAPHIES

PENSION BEAUREGARD À FLEURIER

Heures d'ouverture :		Adresse de la galerie:
Samedi 11 septembre, vernissage à 17h30	Pension Beauregard	
Dimanche 12 septembre 10h00 - 20h00	Grand-Rue 10	
Lundi 13 au vendredi 17 septembre 14h00 - 20h00	2114 Fleurier	
Samedi 18 septembre 10h00 - 20h00		
Dimanche 19 septembre, Décrochage 10h00 - 20h00	groudsmichel@bluewin.ch	

Dernières représentations !!

Comédie musicale « L'effet-mère »
Pièce d'Alice Bouille, Musique Steve Muriset.
Aux Mascarones à Môtiers

Samedi 11 septembre à 20 h 15
Dimanche 12 septembre à 17 h

Réservations : www.cieephemere.com
Ou sur place si disponibilité.

Billets en vente jusqu'au vendredi 10.09.2021 de 9 h 30 à 12 h 15 au magasin la Ruche Royale à Fleurier.
Par la suite, le magasin sera fermé jusqu'au 28 septembre.

VOTATION CANTONALE 26.09.2021

NON

à la loi sur la reconnaissance des communautés religieuses

www.plrn.ch

PLR

Les Libéraux-Radicaux Neuchâtelois

Reconnaître une communauté religieuse, c'est donner des obligations au Canton.

Le peuple doit pouvoir donner son avis lorsque l'Etat est concerné. C'est la base de la démocratie.

NON à une loi qui réduit les citoyens au silence.



Jehle
PAYSAGISTE
Sàrl

- Pasquier 21
- Fleurier
- 032 861 16 95
- 079 417 99 58
- ph.jehle@bluewin.ch

Création et entretien de jardin

CHARLY KOCHER SÀRL
Menuiserie - charpente - couverture

Fax 032 865 13 50
Natel 079 219 52 27
2116 Le Mont-de-Buttes
info@ckocher.ch



Menuiserie
Fenêtres

2115 Buttes
032 861 13 23

B Calame

Menuiserie • Cuisine
Charpente • Couverture

VUILLE Sàrl

Vy Saulnier 11 • 2115 Buttes • pavuille@sunrise.ch
077 425 19 52

Pour tous problèmes :
de vitre cassée, de porte, de serrure ou de clé

ou avec les guêpes et les frelons...
... nous avons la solution !



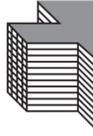
ÉbouriFÉE
Salon de coiffure

Lisa Sinicropi
Place du 12 Septembre 2
2115 Buttes
Tél. 079 354 50 59



J-D Thiébaud Sàrl
MENUISERIE • CHARPENTE • COUVERTURE

Tél. atelier : 032 861 22 72
jd.thiebaud@bluewin.ch • 2115 Buttes



12 septembre À Môtiers et à Buttes on a pas oublié !

Les villages de Môtiers et de Buttes seront une nouvelle fois les seuls du canton à commémorer le 12 septembre 1814. Date à laquelle la principauté de Neuchâtel a été acceptée dans la Confédération, bien qu'encore gérée par le roi de Prusse. Une situation hybride qui prendra fin lors de la révolution de 1848.

Dimanche, défilé, chants et fontaines décorées brilleront de mille feux.

multimarque.ch
LES PROS DE LA VOITURE NEUVE

Garage plus

Christophe Fatton
Tivoli - 2115 Buttes
Tél. +41 32 861 30 33
info@garagefatton.ch
www.fatton.multimarque.com



Vide-greniers pour remplir un manque

C'est le week-end dernier que la Fête du sel aurait dû assaisonner la vie de Buttes. Celle-ci s'est finalement ajoutée à la longue liste des victimes collatérales du Covid. Mais le Butteran n'est pas du genre à se laisser abattre sans réagir. Un vide-greniers 100 % local a donc été mis sur pied toute la journée du 4 septembre le long de la Vy Saulnier. Le but n'était pas de remplacer la Fête du sel mais de dynamiser les rues du village grâce à une quinzaine d'exposants et à l'animation musicale de Marco Previtali. Malgré une brève averse intervenue vers 15 h 30, ce fut un beau succès !

Aussi étrange que cela puisse paraître à l'écrit, le vide peut parfois combler un manque. Dans ce cas, le manque représente les interactions sociales fortement en berne sous pandémie et l'annulation de nombreuses fêtes mythiques du Val-de-Travers. La Fête du sel étant de celles-là. Et pour combler en partie ce manque, la mise sur pied d'un vide-greniers géant a été privilégiée à Buttes. « Pour être franche, ce n'était pas notre idée que de remplacer la Fête du sel. Il y a un mois, nous avons simplement fait un appel aux villageois intéressés à participer à un vide-greniers à travers un tout-ménage. Et c'est ce samedi-là qui était le plus arrangeant pour tout le monde niveau disponibilités », présente Elsbeth Reber. Particularité du rassemblement : la quinzaine de stands qui garnissaient finalement la Vy

Saulnier étaient exclusivement tenus par des Butterans.

En famille au numéro 7 de la Vy Saulnier

Quasiment une histoire de famille ! « L'idée du vide-greniers venait de Manuel, en début de rue, et nous nous sommes proposés de l'entourer pour agrandir un peu l'événement. Nous voulions vraiment que ce soit l'occasion pour chaque habitant d'aller à la rencontre des autres », poursuit-elle. Non loin d'Elsbeth, on trouve son beau-fils, ses petites-filles et ses deux fils Christian et Lucien. Là, on peut le dire : c'est une histoire de famille. Tous ensemble réunis au pied du numéro 7 de la Vy Saulnier, ils ont profité de l'occasion pour littéralement « vider le grenier ou plutôt vider un grand cabanon de plain-pied.



Heureusement qu'on ne stockait pas tout ça au grenier car il y avait quand même quelques kilos à sortir pour tout exposer », s'amuse Lucien. « On a présenté à la vente beaucoup d'anciens bibelots car nous avons un grand collectionneur dans la famille. Malheureusement, il est décédé et si nous pouvions offrir une nouvelle vie à tous ces objets alors on sera ravis. »

L'exemple du livre est parlant. « Ça n'a pas de sens s'il prend la poussière. Vaut mieux qu'une personne l'achète à petit prix et puisse en profiter avant de le passer plus loin. Le but n'est pas de faire de l'argent mais que des personnes trouvent une utilité à des objets pour lesquels nous n'en avons plus. On n'est pas des antiquaires, on fixe les prix en discutant avec les clients. » Chez les Reber, cette activité est inhabituelle alors que

pour d'autres exposants, c'est une partie de leur vie. C'est le cas de celui que tout le monde appelle sympathiquement « Manu », l'initiateur de ce projet. Il possède une petite brocante à l'année et il avait déjà été à l'origine d'un premier vide-greniers au printemps.

« C'est pas cher chez vous »

Au milieu de ses vélos, de ses tableaux, de ses belles pièces de porcelaine et d'autres pépites potentielles en tous genres, Manuel est dans son élément. Il se montre en premier lieu reconnaissant envers ceux qui ont décidé de participer avec lui à cette journée. « Madame Reber a eu une excellente idée de miser sur la force du collectif et de répartir plusieurs stands sur toute la rue. C'est super et les gens répondent

Môtiers

Fontaines

12 septembre 2021

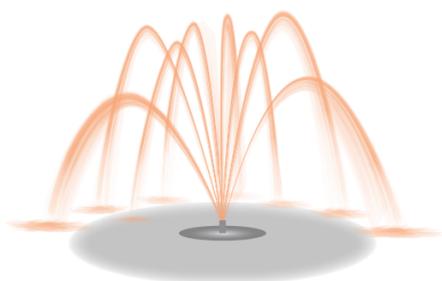
Môtiers

Cette journée commémorative débutera par le concert apéritif de l'Écho de Riaux (11 h 30), au Clos-Girardier, et il sera possible, tout au long de la journée et si la météo est au rendez-vous, de se restaurer sur place. Les écoliers chanteront et le départ du cortège, avec l'Harmonie de Môtiers, est fixé quant à lui à 16 h 30.

Buttes en fête

Les fontaines du village seront elles aussi décorées dimanche. Le cortège, animé par la fanfare de Saint-Sulpice, partira du home à 19 h 45. Malheureusement pour cette année, il n'y aura ni cantine ni picoulet !

Les personnes intéressées à décorer les fontaines sont priées de prendre contact au 079 771 66 75.



CHRISTIAN LEBET FIDUCIAIRE

Grande-Rue 10
2112 Môtiers (NE) T 032 866 15 14
info@fiduciairelebet.ch

Menuiserie

parquet
charpente
couverture

MAX ETIENNE & Cie SA

2112 Môtiers
Tél. 032 861 12 16 • Fax 032 861 43 87
mail: maxetienne@bluewin.ch

VB CONSTRUCTION

**MAÇONNERIE
BÉTON ARMÉ
TRANSPORT
TERRASSEMENT**

2112 MÔTIERS - 078 602 52 08
www.vbconstruction.ch
contact@vbconstruction.ch

valsys Sàrl

2112 Môtiers

Services informatiques
dépannage Solutions de gestion
pour PME Systèmes de communication
sauvegardés en ligne

www.valsys.ch
info@valsys.ch
032 860 10 60

VALIMMOB votre immobilier
...en toute sécurité!

COURTAGE IMMOBILIER

Corrado Di Meo
Rue du Quarre 15 - 2113 Boveresse
Tél. 079 690 02 02
www.valimmob.ch
info@valimmob.ch

De l'imagination à la réalisation
depuis 1990

ANTONIO GONZALEZ
ENTREPRISE DE PEINTURE

Vers Plaine Fin 3 | 2112 Môtiers
Tél. 032 861 29 75
Mobile 079 282 45 59

MSM Peinture SA

Resp. tech.
Philippe Kull

T. 079 418 04 60
2117 La Côte-aux-Fées
2112 Môtiers
Val-de-Travers
ph_kull@bluewin.ch

CODONISA
Entreprise de maçonnerie

MAÇONNERIE
BÉTON ARMÉ | CARRELAGE
RÉNOVATION DE
CRÉPIS À L'ANCIENNE

COUVET
+41 32 863 12 16

Thierry +41 79 679 54 05 | Marin +41 79 679 31 31
info@codonisa.ch

KÜBLER ABSINTHE

Distribution: DIMSA, CH-1300 Wilhelmsburg, Suisse
www.absinthekuebler.ch

bh

Sanitaire • Chauffage

Bruno Hirschy • Creux-aux-Loups 1 • CH-2112 Môtiers
Portable 079 775 44 28 • bhsc@bluewin.ch

présent. » Alors que sa devanture de maison bien achalandée propose déjà de multiples possibilités d'en prendre plein les yeux, il me glisse qu'il y a encore d'autres « trésors » à l'intérieur. Juste le temps de me donner quelques informations sur les différents objets que le voilà rattrapé par une dame intéressée par un tableau à l'extérieur. « Ah bon, seulement ! C'est pas cher chez vous », se satisfait-elle avant de repartir avec ledit tableau sous le bras. Et une vente de plus pour « Manu » !

En poursuivant ma route, un grand nombre de chineurs me font part de leur satisfaction de pouvoir revivre pareil moment en toute liberté. Ou en liberté surveillée diront les mauvaises langues. Soudainement, une vieille machine à écrire attire

mon regard, non loin d'une tête de bouquetin sculptée. Ce grand écart typique des vide-greniers, ça doit être ça qui fait leur charme. Ici, c'est Sylvain Moser le chef de stand et il ne cache pas son bonheur d'être de la partie. « Ça faisait tellement longtemps qu'il n'y avait pas eu de manifestation dans le village et c'est déjà une première satisfaction d'être là. Je participe pourtant très rarement à de tels événements. Mais comme je m'occupe notamment du comité de direction du magasin de Buttes et que c'est important de faire vivre la vie locale, je le fais volontiers. Un village sans magasin et sans dynamisme est un village mort. » Et Buttes n'est pas mort, loin de là ! Le village l'a encore prouvé samedi s'il le fallait !

Kevin Vaucher





LETTRES OUVERTES

Loi sur la reconnaissance des communautés religieuses

Avec conviction, nous votons oui!

Réponse à la réaction du « Collectif du Pervou » (Courrier du 02.09.2021).

La loi soumise au peuple neuchâtelois est le fruit d'un long processus de discussions en vue de mettre en œuvre la Constitution cantonale. Approuvée en 2001 par une large majorité du peuple (76%), celle-ci contient notamment la possibilité d'une « reconnaissance de l'intérêt public d'autres communautés religieuses », « autres » que les trois Églises actuellement reconnues (catholique, catholique-chrétienne et réformée). La loi fixe de manière précise le cadre, les critères et les effets d'une telle reconnaissance.

Pour l'enseignement dans les bâtiments scolaires, la loi prévoit les dispositions aujourd'hui en vigueur (LOS 28 mars 1984) : « L'enseignement dispensé dans les écoles publiques est laïque » (art.5) ; « L'enseignement religieux est distinct des autres enseignements. (...) La fréquentation de cet enseignement est facultative. » (art.8). Pour des raisons d'organisation et de disponibilité des locaux, les Églises reconnues ne font d'ailleurs que partiellement usage de ce droit.

Il est certes possible que certains points de la loi ne soient pas parfaits ; il n'en demeure pas moins que la loi elle-même, telle qu'elle est soumise au peuple, permet une mise en œuvre largement bénéfique de la Constitution.

En vérité, son éventuel rejet profiterait avant tout à deux groupes d'opposants présents parmi les référendaires, qui sont d'ailleurs aux antipodes l'un de l'autre :

d'une part ceux qui, systématiquement, font obstacle à l'accueil et à l'intégration de gens venus d'ailleurs, – ces « autres » caricaturés naguère comme « moutons noirs » qui menaceraient notre vie commune ;

d'autre part des groupements hostiles par principe à toute religion, qui aimeraient voir supprimer de la Constitution fédérale la mention de Dieu et effacer la Croix des drapeaux neuchâtelois et confédéré.

Voter « Non » à la loi, c'est faire le jeu de tels mouvements d'opinion, au détriment de la paix confessionnelle et de la cohésion au sein d'une société plurielle comme la nôtre.

C'est pourquoi, tout en partageant avec le collectif du Pervou la conception d'une laïcité comme vecteur de paix civile et de respect des convictions de chacun, nous nous engageons résolument pour le « oui » à la loi sur la reconnaissance des communautés religieuses telle qu'elle est proposée, même si elle est imparfaite.

Elle est l'expression d'une laïcité inclusive qui vise à intégrer plutôt qu'à diviser et à exclure : la « laïcité de coopération » préconisée par Jean-François Aubert, ancien conseiller aux États libéral neuchâtelois qui contribua à l'élaboration de la Constitution.

Béatrice Perregaux Allisson ;
Anne-Pascale Isler ; Dominique Jan Chabloz ;
Marinette Jequier ;
Séverine Schliuter ; Véronique Tschanz Anderegg ;
David Allisson ;
Ion Karakash ; Patrick Schliuter

Un club qui patine pour s'en sortir

Depuis l'apparition du virus et l'impossibilité d'organiser des grandes manifestations, beaucoup de sociétés et clubs sportifs souffrent. Pour les petites structures comme le Club de Patinage artistique du Val-de-Travers (CPA), ces « à-côtés » constituent une source de financement primordiale à leur survie. Dans cette ambiance de crise, le CPA a bien failli tout simplement disparaître. Encore menacé aujourd'hui, il se bat pour sa survie grâce à l'implication de ses membres comme Caroline Schmidt et de sa présidente Kathleen Otz.

Samedi 4 septembre, une nuée de Vallonniers se pressent devant la petite cantine installée devant la Migros de Fleurier. Habités à briser la glace, pas étonnant que la dizaine de membres du Club de Patinage artistique du Val-de-Travers fasse carton plein. La secrétaire du club Caroline Schmidt et la présidente Kathleen Otz mènent l'opération du jour « vente de pâtisseries » avec le sourire. Le sourire de celles qui retrouvent enfin le terrain et le contact avec la population. Mais derrière la bonne humeur de circonstance se presse un puissant arrière-goût d'inquiétudes et d'interrogations. Voilà bientôt deux ans que le CPA ne peut plus compter sur une seule recette issue d'événement ou de manifestation. Un état de fait pour le moins problématique pour cette organisation d'une petite quarantaine de membres qui vit pour moitié de ce type de financement.

20'000 francs pour éviter la chute

« L'autre grosse partie de notre budget annuel provient des cotisations et il y a eu de la casse là-aussi », explique Kathleen Otz. « Une partie de nos jeunes patineuses – le dernier garçon a quitté le club récemment – viennent de France voisine et c'était compliqué pour elles de venir s'entraîner ces derniers mois. Elles ont donc été passablement découragées à continuer. » Au final, c'est des cotisations en moins pour le CPA. Cette initiative d'urgence sur la place publique avait donc un double objectif : amasser quelques deniers contre une petite douceur et recréer du lien social. « Je ne sais pas si c'était par pur soutien ou parce que nos pâtisseries étaient excellentes mais cette initiative a vraiment bien fonctionné. Peut-être un peu des deux. » Ceux qui



sont passés à côté cette fois-ci pourront se rattraper à la foire de Couvet en octobre, à la Coupe fleurisane le 8 janvier 2022 ainsi qu'au grand Gala du club mi-mars.

De cette façon, il s'agira de terminer la saison dans la meilleure santé financière possible. « Les cotisations nous permettent uniquement de payer les frais de glace qui ont récemment augmenté. Pour toutes les autres charges et la rémunération de nos moniteurs, nous devons trouver des apports par nous-mêmes », détaille Caroline Schmidt.

Pour boucler les comptes plus ou moins à équilibre, il manque un bon 20'000 francs dans les caisses. Ça en fait des kilos de profiteroles à écouler ! Ou alors, il faudra susciter de nouvelles vocations. C'est notamment dans ce but que sont organisées gratuitement des séances « patin découvertes » les mardis 14 et 21 septembre (de 16 h 45 à 17 h 45) ainsi que les samedis 18 et 25 septembre (de 10 h 30 à 11 h 30). Enfants, débutants et même adultes seront chaudement accueillis par ces dames et ces demoiselles.

« Kathleen, tu arrêtes aussi ou tu continues ? »

Kathleen et Caroline sont sur tous les fronts pour sauver le club de patinage du Vallon et elles ne comptent pas leurs efforts pour relancer la vie sportive qui était coincée sur le mode ralenti. « Il ne faut pas baisser les bras. Les gens ont peut-être tendance à se replier sur eux-mêmes depuis qu'il y a cette pandémie. Nous pensons au contraire qu'il faut aller vers l'autre et partager des choses ensemble. Il y a aujourd'hui un manque d'engagement global mais nous luttons pour maintenir de la vie par chez nous. » La nouvelle présidente a pu s'apercevoir très concrètement de cet investissement personnel en veille : « Un soir, j'ai reçu un coup de téléphone et on m'a dit, Kathleen, tu seras l'unique membre du comité à l'avenir. Tu arrêtes aussi ou tu reprends les rênes ? Pour les enfants, j'ai choisi de ne pas renoncer. Nous allons sauver le club », crie-t-elle vaillamment. Pour ceux qui souhaitent donner un coup de patin en ce sens (à cpavdt.secretariat@gmail.com), dons et sponsoring seront reçus par un flip, un lutz et peut-être même un axel.

Kevin Vaucher

Un été de découvertes au Home Dubied!

En cette fin d'été, force est de constater que les activités estivales n'ont pas manqué pour les résidents du Home Dubied, à Couvet.

En effet, l'été a commencé par un spectacle de la comédienne, chanteuse et danseuse Lola qui a apporté du soleil dans l'institution. Les résidents du Home des Bayards étaient de la partie et l'ambiance était à la fête pour les résidents des deux institutions partenaires depuis peu.



Le 1^{er} août fêté en grande pompe grâce à la contribution musicale de la Foulée folklorique ; résidents, personnel et familles se sont déchainés sur la piste de danse.



L'exposition « Môtiers Art en plein air » fut l'occasion de se balader en bus dans la Grand-Rue afin d'admirer les œuvres. Deux centaines môtisannes étaient ravies de parader dans le village, reconnues par nombre d'habitants. Un moment fort en émotions !

Sans oublier, les sorties au bord du lac, les repas à la montagne, les lotos et autres activités créatrices qui ponctuent agréablement la vie quotidienne des résidents du Home Dubied. L'association Elan de Pontarlier a fait vivre plusieurs après-midi hors du commun aux résidents en leur proposant des balades à vélo adapté aux personnes à mobilité réduite. Un régal de se balader le long de l'Areuse, cheveux au vent...

« À Dubied, on y vit sans souci », Gabrielle Niggeler, presque 101 ans et heureuse.
Sandrine Bosson, animatrice responsable

Baisse du chômage dans notre district

Durant le mois d'août, dans notre district, le nombre de chômeurs est passé de 229 à 214, soit 15 personnes de moins qu'en juillet. Le taux de chômage est ainsi passé de 4.00% à 3.8%.

Avec un effectif de 3659 chômeurs, le taux cantonal passe de 4.00% à 3.9%, par rapport au mois précédent.

HORAIRE DE NOS BUREAUX

LUNDI À JEUDI
08 H 00 - 12 H 00
13 H 30 - 17 H 00

Tél. 032 861 10 28
info@courrierhebdo.ch

Vie culturelle Un spectacle en « mode cabaret »

Depuis près de dix ans, Claude-Alain Kleiner songeait à monter un spectacle-cabaret. Il a choisi 2021 et 2022 pour concrétiser cette envie. Présentation du projet avec l'intéressé, responsable de l'organisation.

Pédagogue, président du conseil de Fondation Dubied, ou encore évidemment contributeur du Courrier du Val-de-Travers hebdo, les casquettes de Claude-Alain Kleiner sont nombreuses. S'ajoute, depuis plusieurs mois à cette liste non exhaustive, celle d'organisateur d'un cabaret-spectacle. Cette idée trottait dans sa tête et il souhaitait la réaliser une fois à la retraite. « Depuis dix ans, j'avais cette envie, mais j'étais jusqu'alors trop occupé », explique Claude-Alain Kleiner. Un « projet fou » intitulé « Toute la musique que j'aime... » et qui sera joué au théâtre des Mascarons de Môtiers du 4 au 13 février 2022.

Présenté à la manière d'un cabaret, avec tables, chaises, verres à pied et repas par la suite, le concert-spectacle de 80 minutes se veut un mélange de textes et de chansons du répertoire des cinquante dernières années. Des musiques hété-

roclites qui ont rythmé la vie de Claude-Alain Kleiner. Pour ce faire, le Môtisan s'est entouré de comédiens et musiciens professionnels. « Mais des gens de la région pour beaucoup », souligne-t-il. Pour la logistique et l'artistique, Claude-Alain Kleiner a mis à profit ses réseaux et su s'entourer aussi de spécialistes de l'événementiel.

Organisation « teintée » du Covid-19

Si l'idée de monter un spectacle sous la forme particulière d'un cabaret existait depuis longtemps, Claude-Alain Kleiner a décidé de concrétiser son désir durant l'été 2020 et se met en recherche d'un orchestre, des comédiens et de chanteurs et musiciens de la région. Il ne manque pas de souligner l'ampleur de la tâche. Une tâche contre-carrée durant l'automne 2020 et l'hiver 2020-2021 en raison de

la pandémie. « Malheureusement, certaines personnes ont dû quitter le projet », note-t-il. Néanmoins, Claude-Alain Kleiner choisit de le relancer fin juin 2021. Rejoignant Marc Pantillon, Ariane Franceschi, Marianne et Pierre-André Aeschmann, de nouveaux musiciens et un comédien sont trouvés. Des « super remplaçants », comme Yves Zbären et son orchestre ou le jeune talentueux comédien de Noiraigue, Nolan Monnet. « Il gagne véritablement à être connu », relève l'organisateur.

L'autre écueil est celui financier. Le budget, vrai « nerf de la guerre », avoisine les 20'000.-francs et peut déjà compter sur le soutien de la Fondation du casino de Neuchâtel, de la Société philanthropique suisse et de l'association Nantibatingou à qui sera reversée une large partie des recettes pour ses actions de développement au

Bénin. « Actuellement, je vais à la pêche aux soutiens », sourit Claude-Alain Kleiner, confiant. Également, le responsable de l'organisation souhaite proposer la réservation de tables à différentes entreprises et sociétés de la région pour financer le spectacle. L'appel est lancé.

« Feutrée, mais chaleureuse »

Ce spectacle-cabaret, Claude-Alain Kleiner ne le conçoit pas en concurrence avec la revue du groupe théâtral des Mascarons. Au contraire, le Môtisan veut y voir une émulation culturelle avec un genre de spectacle peu proposé ces dernières années. « Nous avons la volonté de proposer quelque chose de nouveau », explique-t-il. « Une soirée un peu singulière, avec spectacle et repas, dans une ambiance cabaret : feutrée, mais chaleureuse ».



L'organisateur souhaite aussi rendre ces représentations accessibles au public traditionnel. Ainsi, plusieurs pistes de réflexions sont à explorer durant les prochains mois dans cette optique. Et le pédagogue n'est jamais loin de l'organisateur de cabaret. Claude-Alain Kleiner songe déjà à offrir la répétition générale à des classes du Vallon.

Gabriel Risold

Carpe Diem : Michel Giroud expose



C'est à l'âge de 16 ans que Michel Giroud, habitant de Travers, découvre la technique photographique argentique, la prise de vue, le développement des négatifs et le tirage sur papier. Actuellement, à 64 ans, il continue toujours avec passion la même technique.

L'exposition de ses photographies, présentée à Fleurier, à la Pension Beauregard du 11 au 19 septembre, est une rétrospective de 44 années de travaux.

Pour ses photographies, il travaille par rapport à ce qu'il ressent suivant l'endroit où il se trouve. Les éléments qui y figurent, la lumière et même les gens forment un tout et c'est cet ensemble qui déclenche chez lui une émotion qu'il désire reproduire sur papier.

Lors de la prise de vue, il cadre avec soin en équilibrant les divers éléments qu'il a envie d'y intégrer et si la lumière ne lui convient pas, il retournera s'il le faut plusieurs fois sur place jusqu'à ce qu'il soit satisfait. Il travaille autant dans la nature que dans les milieux urbains.

Ainsi, quel que soit l'environnement, une émotion peut le surprendre. Elle peut être provoquée

par un détail, une ombre, une diagonale, un personnage ou un arbre. Michel Giroud cherche à la capter et s'il retrouve la même émotion dans la photo finale, il la considère comme réussie. Tous ses travaux personnels sont en noir et blanc issus d'un procédé argentique développé manuellement. Les tirages ne sont jamais recadrés ni retouchés, c'est lors de la prise de vue que le cadrage est définitif.

Actuellement, pour ses derniers travaux personnels, Michel Giroud utilise principalement le format panoramique.

Exposition à voir jusqu'au 19 septembre à la Pension Beauregard à Fleurier. Voir annonce en page 5.

Margherita Gioenco expose à Saint-Aubin

C'est à Saint-Aubin que la Valloisienne Margherita Gioenco accompagnée de Joëlle Liechti, accueilleront les visiteurs avec leur première exposition de meubles, vêtements et tableaux, durant tout le mois de septembre.

Margherita Gioenco s'adonne à la création depuis 2015 et continue de voir germer et grandir de petits bonheurs de création.

Vernissage samedi et dimanche de 11 h à 17 h, Rafour 14, Saint-Aubin. Ouverture tous les samedis et dimanches de septembre de 11 h à 13 h ou sur rendez-vous au 079 743 13 63.

Les Verrières Anniversaire musical

C'est dans les années 1960 que la commune des Verrières a entrepris un travail important de restauration du temple de Meudon.

Cette église, alors redevenue belle et lumineuse, a possédé avant cela, sur une galerie aujourd'hui disparue, un petit orgue pneumatique datant de 1891. Il avait été construit par une manufacture alors reconstruite et appréciée largement dans notre pays : la manufacture Goll à Lucerne.

Du reste, quelques années après, en 1897, le temple de Travers s'est doté d'un orgue semblable qui, aujourd'hui encore, est en parfait état et sonne rondement au mieux.

Pour en revenir aux Verrières, on peut sans doute mentionner un fait divers assez surprenant : en effet, un autre facteur d'orgue chargé

de protéger l'ancien orgue et de le sauvegarder, a tout bonnement décidé de le mettre... à la poubelle et ce évidemment « sans tambour ni trompette » !

Ce qui fait que l'église dédiée à saint Nicolas de Myre, et bâtie en 1517, s'est retrouvée sans instrument après sa remise en beauté par la commune.

La paroisse d'alors, avec son pasteur Claude Monnin, a donc financé et commandé un orgue neuf, au bord du lac de Zurich, à Männedorf, et placé celui-ci dans une des chapelles de gauche du côté du chœur.

Dimanche, à 10 h, un culte musical et chanté sera offert à l'église des Verrières pour fêter le centenaire de cet instrument qui chante très agréablement sous les voûtes gothiques du lieu.

Si la célébration sera conduite par Ion Karakash, c'est Jean-Samuel Bucher qui sera à l'orgue, comme lors de son inauguration en 1971, et celui-ci interprétera, entre autres, deux œuvres déjà jouées à cette occasion, l'une de François Couperin et l'autre de Jean-Sébastien Bach !



Finissage à Bleu de Chine

Notre exposition de la rentrée connaît un beau succès ! Les œuvres de nos trois artistes « se parlent » harmonieusement et les visiteurs sont nombreux.

Côté jardin et côté rue, les sculptures en bronze ou en terre de Véronique Richard Oggier donnent la réplique aux peintures de Michel Bühler et d'Albeiro Sarria créant des ambiances variées qu'on se régale de découvrir.

Nous nous réjouissons de vous accueillir encore jusqu'à dimanche

prochain 12 septembre. Vous pouvez voir (ou revoir) ces magnifiques œuvres vendredi, samedi et dimanche de 15 h à 18 h ou en visite privée sur rendez-vous au 032 861 28 87 ou ioset@bluewin.ch.

Ne vous privez pas : venez remplir vos yeux et votre esprit de créations et d'énergie positive ! (voir annonce en page 5).

Adriana et Philippe Ioset,
www.bleudechine.ch



L'Effet-Mère aux Mascarons



Une dizaine d'artistes de la région présentent, au théâtre des Mascarons de Môtiers, leur comédie musicale « L'Effet-Mère ». Dernier week-end pour voir (ou revoir) le spectacle. © Loïc Valverde



ILS SONT SORTIS POUR...

Service de défense incendie et de secours

Les sapeurs-pompiers du SDIS sont sortis les :

Mercredi 1^{er} septembre : à 7 h 51 à Travers, intervention pour extinction d'un feu de cuisine en collaboration avec la police neuchâteloise et la sécurité publique de Val-de-Travers.

Jeudi 2 : à 21 h 02 à Travers, intervention à la suite d'un dégagement de fumée sur une pompe à essence ; à 21 h 30 à Travers, inondation domestique.

Samedi 4 : à 10 h 02 à Couvet, inondation domestique ; à 19 h à Fleurier, relevage d'une personne.

Plus d'infos : www.sdis-valtra.ch



Tournoi de pétanque

Le groupe bénévole de Terre des hommes Neuchâtel organise un tournoi de pétanque le dimanche 26 septembre prochain à Couvet (début du tournoi 9 h). L'entier du bénéfice de ce concours de triplés sera affecté aux différents programmes de Terre des hommes en faveur des enfants défavorisés dans le monde.

Une cantine proposera des boissons tout au long de la journée ainsi que des grillades et des salades pour le repas de midi. L'inscription pour une équipe coûte 90 francs, repas et café compris. Pour participer, il suffit d'envoyer un mail à

tournois.terredeshommes@gmail.com jusqu'au 12 septembre avec le nom de l'équipe composée de trois joueurs ainsi que celui du chef d'équipe et son numéro de téléphone.

Petit rappel

Terre des hommes (Tdh) est la plus grande organisation suisse d'aide à l'enfance. Chaque année, les programmes en santé, protection et urgence viennent en aide à plus de quatre millions d'enfants et membres de leurs communautés dans près de 40 pays (www.tdh.ch).

Comm.



Apples - Mila

De Christos Nikou, comédie, drame, avec Aris Servetalis, Sofia Georgovassili, Anna Kalaitzidou...

Un homme amnésique teste un nouveau traitement qui lui prescrit des tâches quotidiennes afin de lui permettre de se construire une nouvelle identité. Il rencontre Anna, également en convalescence.

Free guy

De Shawn Levy, comédie, action, aventure, avec Ryan Reynolds, Jodie Comer, Lil Rel Howery...

Un employé de banque, découvrant un jour qu'il n'est en fait qu'un personnage d'arrière-plan dans un jeu vidéo en ligne, décide de devenir le héros de sa propre histoire, quitte à la réécrire. Évoluant désormais dans un monde qui ne connaît pas de limites, il va tout mettre en œuvre pour le sauver à sa manière, avant qu'il ne soit trop tard...

Attention au départ

De Benjamin Euvrard, comédie, avec André Dussollier, Jérôme Commandeur, Jonathan Lambert...

Rater le train, c'est moche. Alors le voir partir avec vos enfants et ceux de vos amis dont vous avez la charge, c'est une autre histoire... Celle de la folle course-poursuite de Benjamin, papa poule un peu dépassé et d'Antoine, grand-père fantasque, qui doivent trouver une solution avant qu'on apprenne... qu'ils ont perdu les gosses ! Rattraper le train est leur seule chance de se rattraper...

Spirit l'indomptable

De Elaine Bogan, Ennio Torresan Jr, animation, aventure, famille, avec Isabela Merced, Marsai Martin, Mckenna Grace...

Spirit l'indomptable est la suite de Spirit, l'étalon des plaines, et met en scène la rencontre entre une jeune fille rebelle en manque de repères et l'étalon sauvage, en qui elle trouvera une âme sœur et une véritable inspiration.

Lucky Prescott a très peu de souvenirs de sa mère décédée, Milagro Navarro, cascadeuse équestre à Miradero, une petite ville à la frontière du Grand Ouest américain. Comme sa mère, Lucky n'obéit ni aux règles ni aux contraintes, ce qui ne va pas sans inquiéter sa tante Cora qui a élevé la jeune fille jusque-là sur la côte Est. Mais après une incartade de trop, Cora décide de la ramener à Miradero, au ranch de son père, Jim. La jeune fille s'ennuie ferme dans ce qu'elle considère d'emblée comme un trou perdu. Mais tout change le jour où elle rencontre Spirit, un mustang aussi sauvage et indompté qu'elle et deux jeunes cavalières du coin, Abigail Stone et Pru Granger, la fille d'un propriétaire équestre du coin et meilleur ami de Jim son père. Lorsqu'un cow-boy vénal et son équipe projettent de capturer Spirit et les siens afin de les vendre aux enchères pour une vie de labeur et de captivité, Lucky embarque ses nouvelles amies dans une aventure exceptionnelle pour sauver le cheval qui a su lui insuffler l'amour de la liberté, le goût de la vie et qui l'a aidé à redécouvrir l'héritage de sa mère et la richesse de ses racines culturelles, dont elle n'avait aucune idée..

Dune

De Denis Villeneuve, science fiction, drame, avec Timothée Chalamet, Rebecca Ferguson, Oscar Isaac...

L'histoire de Paul Atreides, jeune homme aussi doué que brillant, voué à connaître un destin hors du commun qui le dépasse totalement. Car s'il veut préserver l'avenir de sa famille et de son peuple, il devra se rendre sur la planète la plus dangereuse de l'univers – la seule à même de fournir la ressource la plus précieuse au monde, capable de décupler la puissance de l'humanité. Tandis que des forces maléfiques se disputent le contrôle de cette planète, seuls ceux qui parviennent à dominer leur peur pourront survivre...

ARTISANS du succès : article bonus

L'emblématique Jean-Pierre Barrelet, suite et fin du 02.09.21

Durant tout l'été, Le Courrier vous a présenté les artisans et les petites mains qui s'activent à chaque édition de Môtiers Art en plein air. Alors qu'il reste une vingtaine de jours pour profiter des « œuvres 2021 », cet article bonus est consacré à quelqu'un qui n'a jamais compté ses heures et ses efforts pour l'exposition : l'emblématique Jean-Pierre Barrelet ! Il était de la première édition en 1985 et il est toujours là trente-six ans plus tard. Et il le promet, il sera de la prochaine aussi, si sa santé le lui permet.

Un glacier dans sa grange, quelle galère !

Pour cette huitième saison en trente-six ans, Jean-Pierre Barrelet a remis le couvert avec plaisir dès le mois de février « Il faisait beau temps et j'en ai profité pour entreprendre plusieurs voyages de terre à l'endroit choisi par François Jaques pour sa création dite de « la planche oubliée dans l'herbe ». J'ai aussi apporté de la terre pour la mouche de Martial Leiter (réalisée par Olivier Sidler) mais il y en avait trop alors on a dû en rapatrier. » Sa benne kangourou a aussi fait un saut à la buvette du Plat de Riau où on attendait avec impatience une génératrice pour lancer l'activité. Et comme il n'y a que ceux qui ne font rien qui ne se trompent jamais, l'agriculteur retraité admet volontiers quelques ratés. « En juin de cette année, nous avons vu qu'il y avait des nids de poules derrière la station électrique deux jours avant l'ouverture. On a naturellement voulu les reboucher avec mon ami et membre du comité Pierre-André Blaser. Mais on n'a pas trop réfléchi sur ce coup et on a procédé avec des copeaux de bois. Donc, autant dire que ça n'a pas tenu bien longtemps dans ce qui s'est transformé en gouilles d'eau avec la pluie. »

Des anecdotes, l'homme aux huit expos en a tellement qu'il pourrait en faire un livre. En voici une rafraîchissante : « Je me rappelle avoir accepté d'accueillir une œuvre dans ma grange et l'idée était d'y faire un glacier. Je devais veiller sur cette cascade de glace et l'emmener intacte jusqu'au début de l'été. Mais c'était peine perdue avec les températures qui se réchauffent dès le mois de

mars. » Une petite dernière sur des génératrices ? Allons-y : « Une fois, la génératrice habituelle du Plat de Riau est tombée en panne et l'équipe en place en a trouvé une plus grosse et plus performante en urgence. Mais ils n'ont pas remarqué que c'était une diesel et pas une à essence. Du coup, ils se sont retrouvés avec deux génératrices inutilisables sur les bras. » C'est finalement Jean-Pierre Barrelet et Valentin Bezzola qui ont remis en état de marche les machines.

Prochaine édition dans trois ans ?

D'ailleurs, c'est souvent avec Valentin Bezzola qu'il se rend sur le terrain. « Cette année, on a amené du matériel de soudage pour la girafe de Christian Gonenbach, on a fait des travaux de bétonnage pour l'artiste Mireille Fulpius et on a fixé « le peigne » de Claudia Comte sur la Grande Rue par exemple. » Les deux hommes entretiennent une relation forte et privilégiée. « Je le connais depuis longtemps. Je m'occupais du ramassage du papier à Môtiers il y a vingt-cinq à trente ans. C'est à cette occasion que je l'ai connu et il est rapidement venu faire des petits boulots pour moi à la ferme. Et maintenant qu'il a son entreprise, c'est moi qui vais parfois lui rendre la pareille. Du moins je fais ce que je peux pour lui être utile car on a quand même quarante-cinq ans d'écart. » Outre les liens solides qu'il a tissés avec d'autres figures môtisannes comme « le jeune Bezzola », Jean-Pierre Barrelet occupe une place de choix dans le village.

Il habite au cœur de Môtiers, à quelques pas seulement de la gare et de la roulotte marquant le début

de l'exposition. Il est donc toujours au fait de ce qui se passe autour de lui. « La forte affluence régulière me marque particulièrement cet été. Je ne sais pas si c'est un effet post-confinement mais c'est impressionnant. Même si une partie du flux se rend du côté des gorges de la Poëta-Raisse, je me réjouis de découvrir le nombre d'entrées comptabilisé par Art en plein air. Ce pourrait bien être un record. » « JPB » semble aussi bien renseigné sur le futur de l'exposition. « Je ne peux pas vous le certifier aujourd'hui à 100% mais la prochaine pourrait se faire dans trois ans. Et il y aura sans doute aussi des discussions pour ouvrir une nouvelle cantine vers la station électrique dans les locaux de l'Abbaye. Elle aurait l'avantage d'être plus accessible que celle de Riau pour les personnes d'un certain âge. » Et en cas de problème avec la génératrice, Jean-Pierre Barrelet est prêt à sortir tracteur et benne kangourou à tout moment !

Kevin Vaucher



Jean-Pierre Barrelet est le centre du monde dans son jardin de Môtiers. Clin d'oeil à une ancienne œuvre d'Art en plein air.

Je cherche machines agricoles

- andaineur
- pirouette
- presse
- épandeur à fumier
- tracteur
- etc.

Tél. 079 582 23 64
ou 024 454 39 73

Au nom du comité du concours hippique des Verrières nous tenons à remercier toutes les personnes qui sont venues nous soutenir lors de notre manifestation, ce fut un bonheur.

Hôtel de la Poste



La Côte-aux-Fées
Tél. 032 865 10 94

« La pot-ô-fées »
(mijoté de joue de bœuf aux légumes)
Fr. 38.-

Assiette du jour Fr. 18.-
du mercredi au vendredi

fondue - filets de perche pavé de bœuf poêlée de champignons

Réservation conseillée

BOURQUIN 

www.bourquinsa.ch
Emballages en carton et carton ondulé

Nous sommes un groupe actif dans l'industrie de l'emballage en carton et carton ondulé avec plusieurs sites en Suisse. Pour notre site de **Couvét**, nous recherchons un :

Automaticien, 100 %

Votre activité :

- ✦ Maintenance préventive et corrective de nos équipements de production, ainsi que des installations liées aux bâtiments
- ✦ Commande de pièces de rechange
- ✦ Étude, développement et réalisation de modifications mécaniques et électriques visant l'amélioration de nos machines de production
- ✦ Collaboration étroite avec les chefs d'équipe de la confection

Votre profil :

- ✦ CFC d'automaticien ou formation équivalente
- ✦ Expérience dans le domaine du dépannage et de la maintenance en milieu industriel
- ✦ Connaissances machines Bobst
- ✦ Connaissances en allemand – un atout
- ✦ Connaissances en informatique de base
- ✦ Disposé à travailler en équipe (2x8)
- ✦ Organisé, consciencieux, autonome

Intéressé ?
Envoyez votre dossier complet à : c.vaudan@bourquinsa.ch
Bourquin SA, Chantal Vaudan, Rue de la Gare 3, 2108 Couvet.

Nous répondons uniquement aux profils qui correspondent à notre recherche. Si vous ne recevez aucune réponse dans les 15 jours, veuillez considérer que votre candidature n'a pas été retenue.

chez Anna's
ITALIAN RESTAURANT & PIZZA

Nouveau
tous les vendredis midi
Menu du jour :
Lasagne maison, salade
Fr. 18.-

Et toujours, du mardi au samedi soir nos livraisons à domicile :

- Toutes nos pizzas à Fr. 15.-
- Tous nos hamburgers à Fr. 15.-

Commande et réservation par téléphone :
032 861 10 36
Carte complète :
www.chezannas.ch/menu

WWW.COURRIERHEBDO.CH

Chez Riquet **Boucherie Traiteur Henri Racine**

Grand-Rue 5 - 2105 Travers
Tél. 032 863 13 42 - Fax 032 863 24 38

Filet de cheval frais
Fr. 30.-/kg
du jeudi 9 au mercredi 15 septembre inclus
le goût du vrai



Poëlier - Fumiste
079 700 41 96
chabloz.cheminee@gmail.com

SUIVEZ-NOUS SUR :

**INFORMATIONS
ACTUALITES - SPORTS
MANIFESTATIONS...**

Courrier Val-de-Travers HEBDO

Journées européennes du patrimoine Église de Môtiers, absinthe et industrie textile à l'honneur

Samedi et dimanche prochains, se déroulera la 28^e édition des Journées européennes du patrimoine avec comme thème « Faire et savoir-faire ». Un intitulé qui offre l'occasion d'explorer le patrimoine matériel et immatériel du canton de Neuchâtel et de mettre en lumière les femmes et les hommes qui contribuent à leur sauvegarde. Plusieurs visites auront lieu au Val-de-Travers.

Le programme neuchâtelois de la 28^e édition des Journées européennes du patrimoine sera riche, « une années faste » comme l'a souligné Jacques Bujard, chef de l'office cantonal du patrimoine et de l'archéologie (Opan) qui a présenté, le 2 septembre dernier, l'événement en compagnie du conseiller d'État Alain Ribaux. En effet, quinze visites, chacune avec son identité propre, seront proposées samedi et dimanche prochains. Le thème de cette édition, « Faire et savoir-faire », vise à mettre en valeur les acteurs et actrices de la sauvegarde et la conservation du patrimoine matériel et immatériel. Deux aspects qui ne sont pas « en opposition », comme l'a relevé Alain Ribaux, en citant l'exemple de l'histoire de l'industrie textile et du tricotage Dubied et la production d'absinthe au Val-de-Travers.

Deux éléments patrimoniaux qui seront, avec le chantier de l'église de Môtiers, les trois événements des Journées européennes du patrimoine qui se dérouleront au Val-de-Travers.

Quatre lieux de visite

À Môtiers, les visiteurs pourront découvrir l'avancée du chantier de restauration de l'église, anciennement dédiée à Notre-Dame, les différents acteurs de la rénovation et leurs

savoir-faire spécifiques. Également, l'accent sera mis sur l'histoire de l'édifice du 8^e siècle et les nouvelles découvertes archéologiques de l'Opan. À Boveresse, le Musée régional du Val-de-Travers et la Maison de l'Absinthe offriront l'opportunité de découvrir ou de redécouvrir le Séchoir à absinthe datant de 1893 et l'histoire du mythique breuvage.

Enfin, à la Maison de l'Industrie à Noiraigue et à l'Espace Dubied à Couvet, les visiteurs auront la possibilité de découvrir l'histoire des machines à tricoter Dubied et le savoir-faire de la confection de dentelles aux fuseaux. Des visites pour appréhender l'histoire de l'industrie textile du Val-de-Travers et redécouvrir un savoir-faire qui a rayonné dans le monde entier.

Pour les deux premiers événements, les réservations étaient obligatoires jusqu'au 8 septembre, mais il est probable que des places vacantes demeurent. Par contre, à Noiraigue et Couvet, les réservations sont uniquement recommandées et sont encore ouvertes jusqu'à aujourd'hui, 9 septembre.

Informations et réservations sur le site : www.ne.ch/jep

Gabriel Risold

Motard légèrement blessé

Lundi à 17 h 25, une voiture conduite par une habitante de Routelle/France, âgée de 19 ans, circulait sur la rue de la Saugé à Couvet, en direction sud.

À l'intersection avec la rue de l'Hôpital, une collision s'est produite avec une moto conduite par un habitant de Buttes, âgé de 57 ans, qui circulait sur cette dernière rue en direction ouest.

À la suite de ce choc, ce dernier chuta au sol. Légèrement blessé, il s'est rendu par ses propres moyens à l'hôpital de Sainte-Croix.

Vaccination itinérante et séances d'informations

Les Neuchâtelois éloignés géographiquement d'un lieu actuel de vaccination pourront se faire vacciner près de chez eux. Le Canton de Neuchâtel a débuté une série d'actions de proximité dans différentes localités. La vaccination sera proposée sans rendez-vous. De plus, la population pourra poser toutes ses questions à des médecins lors d'une séance d'information. À ce jour, la vaccination itinérante pour le Val-de-Travers est prévue entre le 11 septembre et le 11 octobre. D'autres lieux sont à l'étude.

La tournée des équipes mobiles sera régulièrement actualisée sur Internet : www.ne.ch/VaccinCovid.

Comm.

CEIL FLÂNEUR

Mardi, le spectacle itinérant des comédiens Oscar Gómez Mata et Juan Lorienta a fait escale dans les sculptures de Môtiers Art en plein air. Entre rires et pleurs, les deux comédiens ont ainsi pu échanger avec la trentaine de visiteurs présents.



Un coaching triple action

Avant d'accorder leur confiance à un nouveau coach, la plupart des futurs « élèves » se posent la même question : saura-t-il répondre à mes besoins ? Cette interrogation n'a pas sa place au Fitcoaching-Studio de Jeff Berger. Personal trainer, coach de groupe et expert en nutrition, il sait rapidement cibler ce qu'il peut apporter à chacun pour le faire progresser. Sportif accompli et ancien assistant socio-éducatif, le fond de l'accompagnement est autant important que la forme pour lui. Sport, nutrition et prise en charge soignée, c'est l'option triple action qu'il a donc choisie pour faire la différence !

En arrivant dans la grande salle du Fitcoaching-Studio de la rue du Quarre 34b de Boveresse, le cachet de l'endroit fait son petit effet. La partie « sport » se fait au premier étage de ce grand espace haut de plafond où on n'a jamais l'impression d'être véritablement en intérieur. En hauteur, une partie bureau pour les entretiens en lien avec la nutrition et une partie « coin de repos » cohabitent en belle harmonie. Pour com-



mencer la visite, revenons au plain-pied où un vestiaire et une douche sont à disposition même si la plupart des sportifs arrivent déjà en tenue appropriée sur place. L'hôte des lieux tient à ce que tout soit parfait et surtout il n'hésite pas à donner de son temps pour approfondir les relations avec ses clients. « À l'arrière, le propriétaire m'a confirmé qu'il voulait débroussailler pour faire une partie plus propre en gazon. Du coup, j'aimerais installer une table et un grill pour pouvoir faire quelques grillades après les cours collectifs. Ce sera sympa ! » Ainsi, après l'avoir maudit de vous faire transpirer durant une heure, vous lui pardonnerez plus aisément en passant un moment détendu brochette à la main. Malin !

Pas de limite d'âge ni de niveau

Pour la partie « souffrance », Jeff Berger a tout ce qu'il vous plaira d'expérimenter. « L'idée est d'être très large au niveau du matériel à disposition pour ce qui est du cross-training. » Parcours cardio avec haie, spinning, squat, stepper, corde ondulatoire (battle rope), halteres ou encore exercices d'équilibre forment une liste non exhaustive de son offre. « J'ai par exemple un trampoline pour travailler l'équilibre avec une cliente qui a la sclérose en plaques. J'ai aussi un sac de frappe. Le but n'est pas de donner un cours de boxe mais d'intégrer cet élément avec d'autres exercices pour former un tout cohérent. Cette cohérence dépendra bien entendu de la personne ou du groupe dont je m'occupe. » La journée est réservée aux cours privés et les soirées aux cours collectifs, et ce, du lundi au jeudi. Il n'y a pas d'âge limite puisque la plus jeune ayant fait appel à ses services avait 14 ans et la plus âgée a 54 ans de plus.

Le Fleurisane est un maître de l'adaptation. Il sait parfaitement entourer une personne d'un certain âge souhaitant avant tout se maintenir en forme et motiver des plus jeunes en recherche de performance. « Depuis trois semaines, j'ai affiché un tableau des records avec l'homme et la femme qui ont porté la charge la plus lourde en squat, en développé couché et en soulevé de terre. C'est un défi qui pousse les compétiteurs à se dépasser. » Margaux Zayan et Victor Gudel tiennent le haut du pavé pour l'instant. Ce dernier est un joueur de la première équipe du CP Fleurier. C'est donc un coéquipier à Jeff Berger puisqu'il évolue dans cette équipe depuis 2017. C'est d'ailleurs à Jeff qu'a été confié l'entraînement d'été des Chats depuis deux ans. Le Fitcoaching-Studio bénéficie aussi de la confiance des joueurs du FUC

(Fleurier Unihockey Club klub) et prochainement d'un groupe de joueuses de tennis du TC Fleurier.

Premier cours donné dès 5 h 30

Les faits ne mentent jamais. De sportifs confirmés à amateurs assumés, ils sont déjà nombreux à lui accorder leur confiance. « C'est encourageant de voir ce que je peux apporter aux autres. Et ça l'est d'autant plus que j'ai lancé cette activité en janvier 2020, quelques mois avant l'arrivée du virus. Du coup j'ai dû fermer une première fois cinq mois et une seconde fois durant six mois. Ce n'était pas évident car les aides de l'État permettent de payer le loyer et le remboursement de prêt mensuel mais rien d'autre. » Comme le jeune Vallonnien y croit et qu'il a de bonnes raisons d'y croire, il y est allé de ses économies pour que sa salle garde vie. Aujourd'hui, ses journées ont heureusement regagné en intensité et il est souvent à pied d'œuvre dès 5 h 30 pour recevoir celles et ceux qui viennent au sport avant d'enfiler le bleu de travail. S'ensuit sa journée de boulot et les lundis et jeudis soir il enfourche encore le vélo avec lequel il se déplace pour aller s'entraîner sur la glace du Centre de sports de glace. C'est son circuit-training quotidien à lui.

Il doit quand même parfois jongler un peu étant donné que le début des cours collectifs varie de 17 h 45 à 18 h 45. Même s'il utilise le terme « collectif », le jeune homme de 26 ans fait attention à rester dans des proportions confortables en termes de participants. « Il m'est arrivé de prendre douze personnes à la fois avant le Covid et c'est vraiment la limite haute. En général, on est moins d'une dizaine pour que chacun y trouve son compte et qu'il y ait une bonne interaction entre nous tous. » Les inscriptions peuvent se faire via

À l'étage, nutrition et accompagnement

À l'étage de son « chez lui sportif », Jeff Berger a aménagé un coin repos avec canapé, table et petit frigo « pour ceux qui veulent débriefer ou rester un peu après les cours. » Avant d'y arriver, on passe devant une étagère présentant une belle panoplie de produits naturels pour booster son immunité. « Il y en a aussi pour des cures détox et des cures de vitamines. Des drinking-gel à l'aloé vera permettent de réguler l'équilibre acido-basique également. » Cela fait parfaitement le lien avec toute la partie « coaching nutrition » qu'il propose. « Certaines personnes doublent conseils sport et nutrition alors que d'autres prennent soit l'un soit l'autre. Je m'adapte à chaque demande. » En général, lorsqu'ils voient que le programme sportif fonctionne sur eux, ils complètent avec le programme nutrition et inversement. Et comment ça se passe concrètement ? Chez Fitcoaching-Studio, tout fonctionne par séances en ce qui concerne le sport. Vous pouvez en prendre par séries de dix, vingt ou trente en même temps.

Un état des lieux de santé complet

Un cours correspond évidemment à une séance. Comptez environ 75 francs par séance pour du coaching personnel. En ce qui concerne la nutrition, ça ne fonctionne pas par séance car « ce ne serait pas équitable pour tout le monde. Certains ont juste besoin de quelques courts entretiens alors que pour d'autres il faut prendre le temps de défricher le terrain plus longuement. Dans tous les cas, on part sur une base de travail similaire pour tout le monde. Cela passe par un bilan préliminaire élaboré grâce à un questionnaire de 250 questions et à des tests complémentaires. Cet « état des lieux » de votre santé coûte 250 francs. Cela a l'avantage de ne se faire qu'une seule fois et d'être ensuite une base de travail fiable pour atteindre des bons résultats pour chacun. » Et si vous avez besoin de preuves plus tangibles de sa fiabilité, sachez que Jeff Berger possède de multiples diplômes dans son domaine parmi lesquels instructeur fitness, personal trainer, coach en nutrition ainsi que formateur en équilibre acido-basique et oxygénation cellulaire. Alors, action ?

le site internet www.fitcoaching-studio.ch. Un autre atout de son espace de sport de la rue du Quarre 34b à Boveresse est le fait de pouvoir utiliser l'extérieur, notamment pour des circuits cardio. « Il y a d'autres commerces à proximité mais ça ne pose

pas de problème car ce n'est pas à côté non plus et on s'entend tous bien. » Et en cas de conflit, un petit tour dans le Fitcoaching-Studio calmera rapidement tout le monde.

Kevin Vaucher



Un vélo, un sac de frappe, des barres de traction et beaucoup d'autres choses pour du circuit-training complet.

COURSE À PIED



D'un Val à l'autre !

La course Sierre-Zinal, c'est sur un mois cette année encore ! Le parcours reste ouvert jusqu'au 12 septembre. Quatre femmes du groupe « nordic » du Cross club les Fées du Val-de-Travers s'y sont récemment mesurées. Les quatre Fées ont parcouru le Val d'Anniviers durant plus de six heures. Doriana Casado et Annabelle Grisel ont stoppé le chronomètre sur 6 h 24 exactement.

Pour Sonia Pittet et Petra Rodrigues, ce fut chose faite onze minutes plus tard. En voilà qui n'ont pas perdu leur temps !



Les quatre Fées à Sierre-Zinal : Petra Rodrigues, Doriana Casado, Annabelle Grisel et Sonia Pittet (de gauche à droite).

MULTISPORT

Vallonniens en force au Neuchallenge

La troisième étape du Neuchallenge 2021 qui s'est terminée le 1^{er} septembre a confirmé le bon état de forme général des sportifs vallonniers. Au total, 280 personnes se sont risquées à l'exigeant tracé de Martel-Dernier.

Les femmes en évidence

Parmi celles-ci, la Fleurisane Mélanie Jeannerod a probablement été la plus assidue. Elle a remporté la catégorie duathlon, a pris la deuxième place en vélo et elle est montée sur la troisième marche de la course à pied. Dans cette catégorie,

une autre Fleurisane, Amélie De Marzo, a terminé au deuxième rang à quatre secondes de la gagnante Romane Gauthier de La Chaux-de-Fonds (47 minutes 12"). Angeline Flückiger-Joly (7") de Travers et Ghislaine Merlin (10") de Boveresse ont décroché un beau top 10 chacune.

Place à la classique des feuilles mortes !

En course à pied toujours, c'est le Français Antoine Grisel qui s'est imposé chez les hommes (47 minutes 07"). Les Vallonniers Yvan Jeanne-

rod (3") et Grégory Huguenin (4") ont fini placés. Le premier a également fait bonne figure sur deux roues où il s'est propulsé à la septième place. Il a arrêté le chrono 90 secondes après la vainqueur tramelot Pavel Hasler. Après ces trois étapes inédites, les organisateurs du défi ont décidé de proposer une valeur sûre pour clore en beauté la cuvée 2021. C'est donc la classique des feuilles mortes de Chaumont qui est proposée aux sportifs jusqu'au 17 octobre. Le parcours se veut plutôt costaud : 4.4 kilomètres avec une pente moyenne de 9% pour le vélo et 3.8 bornes pour plus de 10% de déclivité moyenne pour la course. Bonne route et bien du plaisir !

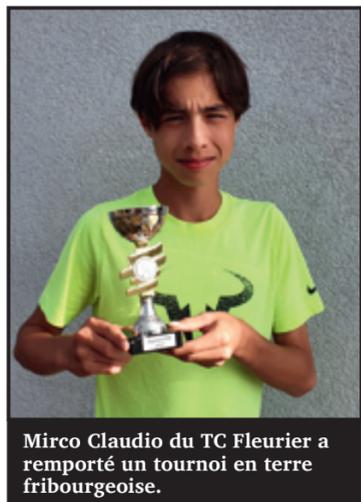
TENNIS



Mirco Claudio enlève la coupe

Une dizaine de jours après la promotion du TC Fleurier en première ligue, le tennis vallonnien a encore frappé. Cette fois, c'est par la raquette du jeune Mirco Claudio (R7) que le point décisif a été fait.

En effet, le membre du club de tennis de Fleurier a gagné dimanche un tournoi organisé par « FriTennis Academy » à Bulle. Le jeune qui monte s'est d'abord facilement « débarrassé » de son adversaire du TC Fairplay Puidoux, Simon Olsommer (R6), en demi-finale (6-1 / 6-2). Il a ensuite enchaîné en remportant la finale de sa catégorie (MS14&U) en 2 sets 7-5 / 6-4 contre le Vaudois Lucien Froehlich (R7). Une victoire qui en appellera assurément d'autres !



Mirco Claudio du TC Fleurier a remporté un tournoi en terre fribourgeoise.

HOCKEY



Le rythme s'accélère pour le CP

Le CP Fleurier continue sa préparation en vue du championnat 2021/22 qui démarre le 24 septembre à domicile contre Star Chaux-de-Fonds. Avant cette échéance, un double affrontement attend les hommes de Philippe Marquis cette semaine avec d'abord un match de coupe ce jeudi soir au Centre de sports de glace à 20 h 30.

Un bon moyen de tester leur niveau à quelques jours des trois coups de la saison puisque c'est... Star Chaux-de-Fonds qui se dresse sur leur route. Le lendemain déjà, aussi à 20 h 30, c'est en configuration amicale que les Chats recevront Star Forward (1^{re} ligue).

Le samedi 11 septembre, les U17 prendront le relais pour leur première rencontre de championnat face au HC Ajoie. Début des choses sérieuses à 17 heures !

GYMNASTIQUE AUX AGRÈS



Chloé Vonlaufen habile onzième

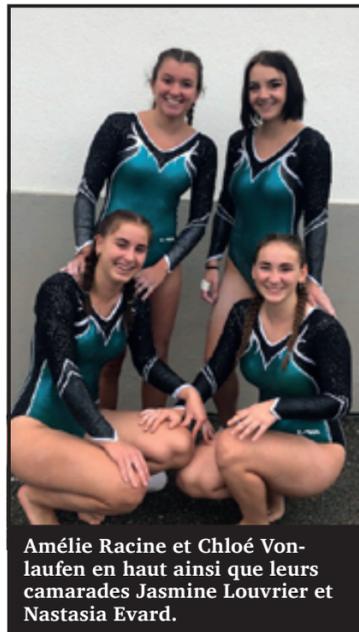
Quatre gymnastes de la société FSG Les Verrières ont pris part au concours d'agrès de la Trisa Cup à Triengen (Lucerne) il y a une dizaine de jours.

Chloé Vonlaufen a réalisé une jolie 11^e place, ce qui lui a permis de rentrer avec une distinction. Une satisfaction d'autant plus grande qu'il s'agissait du premier concours après une longue pause de gym. La forme est bel et bien là !

Mis à part quelques petites chutes, le programme a été plutôt bien réussi aussi pour ses trois copines Jasmine Louvrier, Amélie Racine et Nastasia Evard. Bravo ! À relever finalement les trois bonnes notes obtenues au sol. À savoir 9.55 pour Chloé ainsi que 9.40 pour Nastasia et Amélie.

« On the road again » ce week-end – mais plus près – puisque

toute la société des Verrières se déplacera à Neuchâtel pour le Championnat cantonal. On croise les pieds !



Amélie Racine et Chloé Vonlaufen en haut ainsi que leurs camarades Jasmine Louvrier et Nastasia Evard.

VTT



Trois dans le top 15

Annulée en 2020 en raison de la pandémie, la 31^e Coupe du Chasseron a finalement eu lieu dimanche 5 septembre aux Rasses. Il s'agissait de la 5^e manche de la Garmin Bike Cup. Pas loin de 400 concurrents ont répondu présent sur le parcours proposé par le club « VTT Balcon du Jura ».

Elodie Python gagne, Justin Hainard deuxième

Il y avait bien sûr quelques Vallonniers au départ. Sur la distance reine des 35 kilomètres, Camille Rossetti (Travers) a réglé l'affaire en 1 h 56. Ce qui lui offre une belle 5^e place au scratch à

moins de six minutes du vainqueur Nicolas Luthi. Il prend le 4^e rang chez les Masters 1. Dans cette même catégorie, à relever le 9^e rang d'Yvan Jeannerod et la 15^e place de Valentin Muriset. Du côté des Masters 2, Stéphane Vuille de La Côte-aux-Fées est aussi allé au bout du circuit (35^e).

Et chez les plus jeunes, les raisons de se réjouir sont nombreuses. Elodie Python de Boveresse a gagné la catégorie Cadettes (16 kilomètres) pendant que Justin Hainard (Buttes) montait sur la deuxième marche du podium chez les Poussins. Son frère Jovian (18^e) s'assurait dans le même temps un top 20.

Le strongman fort bien placé

Vous souvenez-vous de lui ? Manu Seke est cet ancien employé de « Racheter Frères SA » qui s'entraîne de temps en temps dans les forêts du Vallon. Il participe à différents championnats des « hommes forts » en Suisse et à l'étranger. Dans la catégorie mi-lourd, on ne fait pas beaucoup mieux que lui.

Deuxième du général

Début juillet, il nous expliquait être engagé dans le championnat de France et il était à la lutte pour le podium. La troisième manche

de cette compétition s'est tenue samedi à Courtenay en région Centre-Val de Loire. Alors comment cela s'est-il passé pour lui ? « Plutôt bien même si j'ai eu pas mal de regrets sur le moment. J'ai longtemps été au coude à coude avec le premier avant de céder un peu sur les deux dernières épreuves. Au final, j'ai terminé troisième de la journée à égalité de points avec le deuxième. »

Rageant pour lui, il a très mal dormi la nuit précédant la compétition. Le lit de l'hôtel ne goûtant

VOLLEYBALL LNA



Cinq sur cinq pour le pôle performance de Valtra

Le VBC Val-de-Travers, en collaboration avec le Centre SAS et Objectif 4c, a récemment inauguré son pôle performance. Ce programme doit permettre à de jeunes joueuses de mener à bien le sport de haut niveau d'un côté et les études de l'autre. À ce jour, cinq joueuses – dont trois formées au club – ont intégré le programme et s'entraînent avec l'équipe phare.



Les cinq joueuses qui ont intégré le pôle performance de Valtra.

« Nous sommes au début du processus et les choses vont progressivement se mettre en place après la rentrée universitaire. Durant ces deux semaines de reprise, elles ont déjà eu l'occasion de montrer leur motivation et leur potentiel », précise le coach Luiz Souza. Le Brésilien est également directeur technique du club et créateur de ce projet en faveur de la relève.

Plan spécifique et suivi mental

Elles, se sont les trois joueuses du cru Élodie Mehmetaj, Anastasia Fretzios et Liana Aliu. Mais aussi les deux jeunes Colombinoises Isaline Taillard et Roxane Bourquard. Toutes s'entraînent avec l'équipe professionnelle de LNA.

Un plan spécifique de préparation physique a d'ores et déjà été établi par Vincent Grize et David Favre du centre SAS. Un suivi mental basé sur la méthode Target est assuré par Michèle Gauthey d'Objectif 4c. Quant au coach Luiz Souza, il accompagne individuel-

lement chaque athlète et l'aide à adapter sa charge d'entraînement à ses contraintes d'études. Les talents en devenir sont donc bien entourés.

Des joueuses enthousiastes

Prenez le cas d'Anastasia Fretzios par exemple. Elle évolue au poste de centrale et commencera ses études à la He-Arc dans quelques jours. Pour elle, la mise en place de cet encadrement a été déterminante dans son choix de poursuivre le sport d'élite. « Je veux profiter pour en apprendre le plus possible. Je vais travailler dur pour acquérir tous les automatismes nécessaires pour jouer en LNA féminine ». Roxane Bourquard, étudiante en ergonomie et design à l'université de Neuchâtel, a également décidé de rejoindre le pôle performance. « À Valtra, tout est mis en place pour que je puisse atteindre mes objectifs. Je peux ainsi me perfectionner en tant que passeuse dans d'excellentes conditions. » Par le biais de son pôle performance, le comité entend bien se construire un avenir prometteur dans l'élite.



Manu Seke, le strongman « des forêts du Vallon » a encore fait parler sa force avec succès.

Kevin Vaucher

Les clubs se dévoilent



Petit à petit, la saison 2021/22 reprend ses droits dans la plupart des sports. Durant les longs mois de trêve forcée ou habituelle, les différents clubs vallonniers ont eu le temps d'affiner les contours de leurs équipes. Alors qui est resté, qui est parti, qui est arrivé et quels objectifs peuvent-ils viser avec leurs effectifs actuels? Le Courrier vous dit tout et on poursuit notre tour d'horizon des clubs de foot avec les trois équipes actives de Couvet.

Objectif de l'entraîneur Raphaël Claudio: maintien et jeunesse

Avec l'intégration de 6 juniors A issus du groupement du Val-de-Travers, Couvet est sans aucun doute l'une des équipes avec la plus jeune moyenne d'âge de 2^e et 3^e ligues neuchâteloises. C'est une fierté pour moi et le comité mais ce sera aussi un grand défi pour le club de les intégrer au mieux. Surtout que nous sommes dans un groupe relevé avec beaucoup d'équipes expérimentées.

Nous devons batailler dur à chaque match pour récolter de précieux points. Le challenge est très simple cette saison, nous viserons le maintien dans un premier temps tout en préparant ces jeunes aux prochaines saisons. Le potentiel et la marge de progression sont bien là alors « patience et travail » seront nos mots d'ordre du côté de Couvet. J'aimerais ajouter que nous avons notamment « perdu » trois bons joueurs car ils ont préféré jouer à un niveau inférieur et surtout plus proche de chez eux (dans le bas du canton). Bonne chance à eux!

Objectif de l'entraîneur Grégory Chenaux: le sauvetage voire mieux!

L'ANF (Association neuchâteloise de football) a modifié les règles concernant la relégation pour le championnat de 4^e ligue. Son but est de passer de trois à deux groupes en réduisant le nombre d'équipes en conséquence. Notre objectif sera donc de sauver notre place à ce niveau et pourquoi pas d'aller chercher la première moitié du classement si tout va bien. Nos premiers matches sont prometteurs et nous avons la chance d'avoir un effectif très fourni et de niveau homogène.

Cela nous permettra de pouvoir être à l'aise tout au long de la saison et, au besoin, d'appuyer notre 1^{er} équipe. Nous allons d'ailleurs profiter de la coupe pour faire tourner l'effectif et permettre à chaque joueur de prouver sa valeur. L'ambiance d'équipe est également importante et nous ne manquerons pas d'organiser également plusieurs repas d'équipes pour souder le groupe.

Objectif de l'entraîneur hilipp Gehri: le top 5!

Pour la saison 2021/22, l'idée est déjà de promouvoir le foot féminin dans son ensemble. Il y a un manque considérable d'équipes féminines dans le canton. Pour les actives, ça fonctionne encore plutôt bien cette année mais ce n'est pas le cas chez les jeunes. La catégorie FF19 fait face à un grand vide actuellement et c'est d'ailleurs pour cette raison que l'ANF a créé une nouvelle ligue – les FF12 – pour les filles qui ne veulent pas jouer dans des équipes mixtes. Cela leur permettra de bifurquer plus tôt dans des contingents féminins.

Concernant mes joueuses en 4^e ligue, je souhaite qu'elles prennent du plaisir à venir aux entraînements et aux matches. Ensuite, j'aimerais que la courbe de progression des filles continue de monter comme c'est le cas depuis trois saisons. Et finalement, je pense que nous avons les moyens de finir dans le top 5 du classement sur les quinze clubs engagés.

FC Couvet - Effectif

3^e ligue

Dimitri Buchs - Nouveau; Jeremy Anstett - N; Walid Boutaleb - N; Rekar Akram - N; Barigello Toni - N; Krawiec Theo - N; Ribeiro Sousa Rafael - N; Ruben Varela - N; Romeu Gomes De Jesus - N; Tiago Marques - Nouveau; Alexandre Pahud; Sébastien De Giorgi; Gaetan Hugi; Artur Santos Gonçalves; iago Rubbens; Luca Cummaudo; Jérémy Badertscher; Grégory Paganuzzi; Filipe Marques - (C); Pedro Gomes; Renée David Rodrigues; Alves Leandro; Départs; Etienne Amougou; David Fernandes Carvalho; Ricardo Dias Da Costa; Alexandre Telmo Sousa Azevedo; Ludovic Rodriguez.

4^e ligue

Simon Berthoud – Nouveau; Nizar El Kaissi – N; ylan Costa – N; Micael Antunes – N; Mohamed Ben Ghalia – N; Federico Camilliti – N; Jordan De Sousa; Micael Antunes; Mohamed Mehdi Ben Ghalia; Raphaël Chenaux; Bryan Costa Marques; Dylan Costa Marques; Jonatan Dupuy; Nizar El Kaissi; Tiago Ferreira; Michael Galvao; Patrick Gomes; Adel Ifrihaddadene; Nzunza (Djany) Kakelevoko; David Leitão Gonçalves; Mathieu Miserez; Joao Oliveira Da Silva; Gil Pereira; Ricardo Jorge Reis Santos - (C); Samuel Reis Santos; Nathan Robert-Nicoud; Iuri Rodrigues; Joao-Pedro Rodrigues Rubens; Sébastien Roy; Dani Rua; Jérôme Sandoz; Marco Serra; Claudio Silva; Shishay Yemane. **Départs:** Fabio Silva; Gentrit Ilazi.

4^e ligue féminine

Justine Charpillou – Nouvelle; Léonore Rosselet – N; iphaine Gehri – N; Lubovci Fatbardh; Beatriz Ferreira; Inès Martins; Laure Berthoud; Alexia Robert-Nicoud; Yasmine Einaudi; Sandrine Marques – (C); Jacinta Rodrigues; Claudia Santos; Axèle Tschäppät; Eva Milande; Cindy Pereira; Sandrine Dos Santos; Sarah Romano; Tiffany Rey; India Chariatte; Carmen Rosat (en suspens). **Départs:** Tifany Bordignon; Daniela Da Costa; Beatrix Teixeira.

elexa
ÉLECTRICITÉ

Succursale
du Val-de-Travers

Grand-Rue 2 - 2114 Fleurier - 032 861 30 00 - info@elexa.ch - www.elexa.ch

Terrain de la Bergerie
Football • Championnat suisse de 4^e ligue

Dimanche 12 septembre, à 10 h

FC Môtiers

reçoit

FC Le Parc II



MAX ETIENNE & Cie SA
menuiserie | charpente | couverture | parquet

T 032 861 12 16 | P 079 613 97 61
2112 Môtiers | maxetienne@bluewin.ch

MULTISPORT

Vous n'êtes pas aussi bon que vous le croyez!

Randonner n'est pas se balader. C'est par ce slogan que le bureau de prévention des accidents (BPA) et Suisse Rando entendent sensibiliser sur les risques en montagne. La surestimation de ses capacités est l'une des principales causes des accidents. Un test effectué sur plus de 32'000 personnes révèle qu'un randonneur sur deux estime être en meilleure forme qu'il ne l'est réellement.

La confiance s'arrête là où le danger guette, voilà un autre slogan qui aurait pu être utilisé pour évoquer le risque de blessure en montagne. Chaque année, ce sont 5000 résidents suisses qui subissent une lésion grave à moyennement grave en pratiquant la randonnée. Selon le bureau de prévention des accidents (BPA), une personne sur deux est susceptible de choisir un itinéraire trop exigeant pour lui. Ce qui entraîne naturellement un risque accru de problèmes physiques et de « bobos » sur les sentiers.

Auto-évaluation idéaliste

Cette déduction ne découle pas de l'imaginaire du BPA et de Suisse Rando qui ont lancé une campagne de prévention pour appeler à la prudence. Non, la mise en lumière de la surestimation de ses capacités a été approuvée par un test effectué en 2020 sur plus de 32'000 personnes.

Des questions sur la forme et sur la sûreté du pas étaient notamment posées avant l'exécution de quelques exercices pratiques pour vérifier la pertinence de l'auto-évaluation. À l'heure de faire le bilan, environ la moitié des interrogés s'étaient vus « plus beaux » qu'ils ne l'étaient réellement.

Ce résultat pourrait prêter à sourire s'il n'avait pas des conséquences parfois tragiques sur le terrain. « Emprunter des itinéraires trop difficiles peut conduire à des chutes en raison de la fatigue par exemple », prévient Monique Walter, experte

de la randonnée en montagne auprès du BPA.

Nombre de décès étrangers en baisse « grâce » au virus

L'année dernière, ce sont encore 55 marcheurs qui se sont tués sur les différents sentiers de notre pays. Ce chiffre est légèrement plus élevé que la moyenne annuelle recensée entre 2010 et 2019 (52). Même sur ce sujet, la pandémie a provoqué de sensibles changements. Ainsi, le nombre de décès de touristes étrangers a été de trois en 2020 alors que la moyenne des années précédentes était de onze.

Conclusion logique, ce sont les Suisses qui ont fait augmenter bien malgré eux la moyenne de morts en randonnée en 2020. La situation sanitaire ayant poussé davantage de monde – plus ou moins bien préparé – vers cette activité. Bien se préparer, bien s'équiper et rester vigilant sont les trois bases à respecter pour rester entier.



Un bon équipement ne suffit pas. Ne pas sous-estimer la montagne ou se surestimer est la clé de la sécurité.

Au Courrier
Val-de-Travers
HEBDO

on aime le sport...
tous les sports!

VALIMMOB votre immobilier...en toute sécurité!
 COURTAGE IMMOBILIER
 Corrado Di Meo
 Rue du Quarre 15 - 2113 Boveresse
 Tél. 079 690 02 02
 www.valimmob.ch
 info@valimmob.ch

Plâtrerie
 Echafaudages
 Chape
 Carottage
 Crépi de finition
 Divers

entreprise de construction
BAILLOD PYTHON
 Sàrl
 Maçonnerie - Béton armé - Carrelage
 Les Sises 1b 032 863 27 06 Boveresse

Terrain des Sugits
 Football • Championnat suisse de 2^e ligue
Samedi 11 septembre, à 17 h 30
FC Fleurier
 reçoit
FC Boudry

Samedi 11 septembre
 Juniors D 2, à 9 h, à Couvet • Val-de-Travers II - Étoile-Sporting
 Juniors D 1, à 11 h, à Couvet • Val-de-Travers - Cortailod
 Juniors C, à 15 h, à Fleurier • Val-de-Travers II - Audax-Friul II

Dimanche 12 septembre
 3^e ligue, à 15 h, à Fleurier • Fleurier II - Kosova NE

Mercredi 15 septembre
 3^e ligue, à 20 h 15, à Fleurier • Fleurier II - Lusitanos

MSM Peinture SA
 Resp. tech.: Philippe Kull
T. 079 418 04 60 ph_kull@bluewin.ch
 2117 La Côte-aux-Fées
 2112 Môtiers - Val-de-Travers

CHAUFFAGE
 ENERGIES RENOUVELABLES
 SANITAIRE • 2126 Les Verrières
Fauguel sàrl
 Tél 032 866 12 36

Le ballon du match
 est offert par
meier tobler



4^e ligue : Môtiers contre Étoile-Sporting 1-1.

FOOTBALL 2^e LIGUE

Fleurier – Saint-Imier 0-3 (0-2)
 Verdon; Ciurleo (Hocine), Hakem, Von Känel, Sadiki (Da Rocha Antunes); Pigny, Hounza (Rodriguez), Tabasso (Barraux), Belhaj; Matip, Wieland (Mercier).

2^e ligue - Groupe 1

Fleurier - Saint-Imier		0-3	
1. Béroche-Gorgier	3 3 0 0 (7) 13 : 1 9		
2. Marin-Sports	3 2 1 0 (5) 6 : 3 7		
3. Le Locle	3 2 1 0 (6) 2 : 0 7		
4. Saint-Imier	3 2 0 1 (4) 12 : 1 6		
5. Saint-Blaise	3 2 0 1 (5) 7 : 3 6		
6. Coffrane II	3 2 0 1 (5) 5 : 5 6		
7. ASI Audax-Friul	3 1 1 1 (5) 5 : 5 4		
8. Bôle	3 1 0 2 (4) 1 : 5 3		
9. Boudry	3 0 2 1 (4) 2 : 6 2		
10. Colombier	3 0 1 2 (5) 5 : 7 1		
11. Bevaix	3 0 0 3 (3) 2 : 18 0		
12. Fleurier	3 0 0 3 (6) 1 : 7 0		



2^e ligue : Fleurier contre Saint-Imier 0-3.

Autres résultats

Juniors F19 : Val-de-Travers – Montagny 6-1 ; après 2 parties, les F19 occupent la 4^e place sur sept avec 3 points.

Juniors B : Val-de-Travers – Étoile-Sporting 5-1 ; après 3 matches et 6 points, les B sont 4^e sur dix.

Juniors C1 : Val-de-Travers – Le Parc 4-2 ; les C1 occupent la 5^e place sur onze avec 4 points en 3 rencontres.

Juniors C2 : Hauterive – Val-de-Travers II 4-5 ; les C2 occupent la 4^e place sur six avec 4 points en 3 matches.

Juniors D1 : ASI Audax-Friul – Val-de-Travers 4-3 ; avec 6 points en 3 matches, les D1 sont 3^e sur dix.

Juniors D2 : 2 Thielles II – Val-de-Traves II 9-2 ; avec 0 point en 3 parties, les D2 sont 6^e sur six.

Juniors F15 : Corcelles-VDR – Val-de-Travers 0-10 ; après 3 parties, les filles du Vallon occupent la 1^{re} place sur sept avec 9 points.

4^e ligue féminine - Groupe 1

Mézières II - Couvet		3-3	
1. Châtel-St-Denis II	2 2 0 0 (0) 9 : 2 6		
2. Montagny	2 1 1 0 (0) 10 : 0 4		
3. Couvet	2 1 1 0 (0) 7 : 3 4		
4. Givisiez	2 1 1 0 (0) 6 : 3 4		
5. Cortailod	2 1 1 0 (0) 8 : 6 4		
6. Corminboeuf	2 1 1 0 (0) 3 : 2 4		
7. Wünnewill-Flamatt	2 0 2 0 (0) 5 : 5 2		
8. Haute-Gruyère	2 0 2 0 (0) 3 : 3 2		
9. Mézières II	1 0 1 0 (0) 3 : 3 1		
10. Villarimboud	1 0 1 0 (0) 1 : 1 1		
11. Gumefens/Sorens	2 0 1 1 (0) 1 : 5 1		
12. Petite-Glâne	1 0 0 1 (0) 0 : 1 0		
13. Val-de-Ruz	1 0 0 1 (0) 0 : 10 0		
14. US Rue	2 0 0 2 (0) 3 : 8 0		
15. Riaz	2 0 0 2 (0) 2 : 9 0		

4^e ligue - Groupe 1

Bevaix II - Couvet II		1-1	
Môtiers - Étoile-Sporting II		0-1	
1. Le Parc II	3 3 0 0 (2) 12 : 2 9		
2. Boudry II	3 2 1 0 (3) 9 : 4 7		
3. Bevaix II	3 1 2 0 (5) 7 : 5 5		
4. Unine	3 1 1 1 (1) 7 : 4 4		
5. Étoile-Sporting II	3 1 0 2 (4) 3 : 10 3		
6. Floria II	3 1 0 2 (10) 4 : 13 3		
7. Môtiers	3 0 2 1 (0) 3 : 4 2		
8. Couvet II	3 0 2 1 (3) 4 : 5 2		
9. Cortailod II	3 0 2 1 (4) 5 : 6 2		
10. Espagnol NE	3 0 2 1 (5) 5 : 6 2		

FOOTBALL 3^e LIGUE

Fleurier II – Bosna NE 1-8 (0-3)
 But de Gaier.
 Verdon ; De Sousa; Lebet (Eggen-schwiler), Dias, Rodriguez, Dreyer; Goncalves Nogueira, Jaquet, Da Rocha Antunes (Teixeira), Kneissler (Zaid); Gaier (Saadun).

3^e ligue - Groupe 1

Fleurier II - Bosna Neuchâtel		1-8	
Couvet - Peseux Comète		0-4	
1. Le Parc	3 3 0 0 (1) 9 : 1 9		
2. Kosova NE	3 3 0 0 (1) 12 : 7 9		
3. Bosna NE	3 3 0 0 (4) 16 : 3 9		
4. Peseux Comète	3 2 0 1 (1) 13 : 5 6		
5. Bôle II	3 2 0 1 (2) 6 : 5 6		
6. Cortailod	3 2 0 1 (7) 8 : 7 6		
7. Le Locle II	3 1 0 2 (3) 4 : 10 3		
8. Fleurier II	3 1 0 2 (3) 3 : 10 3		
9. United Milvignes	3 1 0 2 (4) 7 : 5 3		
10. Lusitanos	3 0 0 3 (2) 1 : 14 0		
11. Couvet	3 0 0 3 (3) 1 : 8 0		
12. Val-de-Ruz	3 0 0 3 (5) 3 : 8 0		

Couvet – Peseux Comète 0-4 (0-1)
 Buchs ; Krawiec, Rodrigues, De Giorgi, Gomes Dos Santos ; Badertscher, Hugli, Barigello, Boutaleb ; Gonçalves, Pereira Marques.

5^e ligue - Groupe 1

Saint-Sulpice - Le Locle II		2-3	
1. Helvetia NE II	3 2 1 0 (5) 10 : 2 7		
2. Le Locle II	3 2 1 0 (6) 9 : 7 7		
3. Saint-Sulpice	3 2 0 1 (1) 9 : 5 6		
4. Pons-de-Martel	3 1 2 0 (0) 7 : 3 5		
5. Peseux Comète II	3 1 2 0 (13) 11 : 5 5		
6. Fleurier III	2 1 1 0 (14) 5 : 3 4		
7. Béroche-Gorgier III	2 1 0 1 (0) 6 : 6 3		
8. Val-de-Ruz V	3 1 0 2 (1) 5 : 7 3		
9. Lignières II	3 0 3 0 (27) 5 : 5 3		
10. Colombier II	3 0 2 1 (0) 5 : 8 2		
11. Le Locle III	2 0 1 1 (3) 2 : 6 1		
12. Cressier Sport I	3 0 1 2 (1) 2 : 6 1		
13. La Sagne II	3 0 0 3 (7) 5 : 18 0		



5^e ligue : Saint-Sulpice contre Le Locle II 2-3.



3^e ligue : Fleurier II contre Bosna NE 0-3.

À LOUER
à BUTTES
Atelier de menuiserie
tout équipé d'environ 350 m².
Loyer **Fr. 1'400.-** charges comprises + location machines et outillage: Fr. 300.-
Libre dès le 01.08.2022
Tél. 079 694 82 40

À LOUER
à FLEURIER
Grand garage
Pour entreposage et stockage, 77 m².
Porte électrique avec accès individuel.
Fond bétonné et sec.
Libre dès le 1^{er} octobre
Tél. 079 227 79 24

À LOUER
à COUVET
Place des Halles 4
Appartement 2 pièces
cuisine agencée.
Loyer **Fr. 890.-** charges comprises.
Libre à partir du 15 novembre.
Tél. 079 923 94 09

À LOUER
à COUVET
3½ pièces refait
Cuisine agencée, jardin d'agrément et potager. Évén. chambre haute. Possibilité de place de parc ou garage.
Loyer **Fr. 800.-** + charges Fr. 250.-
Libre à convenir
Tél. 079 434 45 84

À LOUER
à NOIRAIGUE
Local commercial (65 m²)
Hauteur 5m sur 3m avec places de parc, 2 couvertes, 3 extérieur.
Toilettes, lavabo et prise 380 volt.
Loyer **Fr. 380.-** charges comprises
Tél. 079 218 99 92

ENTREPRISE GÉNÉRALE EN BÂTIMENTS
G. FREY et fils sa
ÉTUDE | PROPOSITION | DEVIS | PROJET GÉNÉRAL
Construction neuve | Transformation | Rénovation
Terrassement | Démolition | Béton armé | Maçonnerie | Chape | Façades
Isolation périphérique | Aménagement extérieur | Terrasse | Génie civil
Clos Donzel 5 - 2114 Fleurier - T. +41 32 861 30 17 - admin@gfreyetfils.ch

À LOUER
Quarre 38
à COUVET
Appartement de 5 pièces
au 1^{er} étage. Entièrement rénové en 2019. Cuisine agencée, baignoire séparés. Y c. cave, galetas et place de parc. Possibilité recharge voiture électrique.
Loyer **Fr. 1'178.-** + charges Fr. 172.- = Fr. 1'350.-
Tél. 079 929 80 69

À LOUER
à FLEURIER
Hôpital 9, au centre du village
Studio agencé
Cuisine, chambre, douche, galetas. Buanderie à disposition.
Loyer **Fr. 350.-** charges comprises.
Libre de suite ou à convenir.
Tél. 079 963 66 52

À LOUER
à FLEURIER
Hôpital 9, au centre du village
Appartement 3 pièces avec terrasse
Cuisine agencée, 3 chambres, salle de bains, galetas.
Loyer **Fr. 900.-** charges comprises.
Libre de suite ou à convenir.
Tél. 079 963 66 52

CHRISTEN MENUISERIE
Menuiserie, rénovation
Charpente, couverture
079 / 301 09 35
raph.christen@bluewin.ch
rte de Môtiers 18, Boveresse

FENETRES & PORTES
LIENHER MENUISERIE S.A.
www.lienher.ch Savagner 032 853 23 24
Fabrication locale depuis 141 ans

À LOUER
à FLEURIER
Joli 4½ pièces
dans immeuble modernisé.
Loyer **Fr. 1'090.-** + charges Fr. 140.- PP à dispo., buanderie, cave, grand balcon.
Tél. 079 397 54 14

Menuiserie - Charpente - Couverture
Ludovic Suter sàrl
2126 Les Verrières
079 320 88 15
suter.ludovic@gmail.com
www.menuiserie-suter.ch

TransCrea Sàrl
Immobilier
Conseils - Location - Vente
Votre agence familiale
1450 Ste-Croix
2114 Fleurier
024 454 13 13
Vous envisagez de vendre votre bien immobilier ?
Afin de répondre à la demande de notre clientèle, nous recherchons :
Maisons, immeubles à rendement, appartements, immeubles à rénover
En toute confidentialité, nous vous faisons une estimation gratuite de votre bien sur simple demande et sans engagement
N'hésitez pas et contactez-nous ! www.transcrea.ch • info@transcrea.ch

À LOUER à FLEURIER - Hôpital 9
Au centre du village
Bel appartement de 4½ pièces
Avec grande terrasse
Cuisine agencée habitable neuve, hall, 3 chambres, salon, salle de bains / baignoire neuve, réduit, galetas.
Loyer: **Fr. 1'450** charges comprises
Libre: de suite ou à convenir
Tél. 079 963 66 52

ALAIN REY
2114 FLEURIER • FERBLANTERIE
+41 79 818 99 39 • SANITAIRE
alainrey@bluewin.ch • PARATONNERRE

COURSE À PIED



Fatton perd pied à la SwissPeaks

Pour ceux qui ne connaissent pas le grand parcours de la SwissPeaks, on pourrait le résumer en deux chiffres : 364 kilomètres et 26'610 mètres de dénivelé positif. De quoi faire perdre les pédales à bien des sportifs... y compris à Christian Fatton. C'est dire ! Le 29 août, le coureur de 61 ans a mis 122 heures et 6 minutes pour venir à bout de ce « tracé tobléone » qui ne cesse de monter et descendre. Un autre Vallonnien, Lionel Martin, était de la partie (90^e en 133 heures). Fatton a été un peu plus rapide mais non sans mal comme il l'explique : « J'ai été assez longtemps à la bataille autour de la vingtième place car je cherchais à revenir sur un concurrent de ma catégorie Adrien Schliichter. J'ai placé une grosse attaque au bas de la Fenêtre d'Arpette puis j'ai totalement explosé. »

Insolation et arrêts forcés

Une explosion qui s'est vite transformée en incendie. « Il faisait chaud et j'ai fait une insolation couplée à une hypoglycémie. Soudainement, je me suis mis à tenir des propos incohérents et à ne plus

savoir ce que je faisais là. Arrivé à un point d'eau, on m'a retenu pour me faire dormir une heure et demie sur un matelas avant que je reparte sous surveillance. Mais je ne tenais plus trop bien sur mes jambes. » Une chute, puis deux, puis trois avant qu'un journaliste ne l'interpelle. Distrayant, il prend le mauvais chemin et perd plus d'une heure pour retrouver sa route.

Et ses esprits ? Pas encore ! « Rebelote le lendemain où je me sens rapidement mal fichu. On

m'arrête finalement une nouvelle fois au ravitaillement de Susanfe. C'est seulement à partir de là que je repique du vif. » Au bout du compte, il prend la 40^e place du général (2^e de sa catégorie). De quoi le satisfaire ? « C'est une immense victoire personnelle car c'était vraiment dur. Surtout en dormant que 5 h 30 en neuf petites pauses distinctes. Mais je me demande encore pourquoi on m'a arrêté à Susanfe deux heures alors que 25 minutes auraient suffi. » Sacré Christian !



Christian Fatton (à gauche) s'est arraché pour terminer deuxième de sa catégorie.

COURSE À PIED



Le Canyon ouvre ses gorges

Voilà à peine trois mois que le Swiss Canyon Trail 2021 a rendu son verdict que la « course 2022 » est déjà lancée. Une transition rapide qui n'est pas pour déplaire à l'organisateur : « L'édition qui vient de se terminer a été tellement spéciale que l'équipe est heureuse d'entamer les préparatifs pour juin prochain. Avec surtout, espérons-le, moins de complications à gérer. » Pour rappel, l'ancien défi du Val-de-Travers avait été l'un des premiers événements tests en Europe à appliquer un protocole Covid pour grand rassemblement. Un succès sur toute la ligne puisqu'aucun cas n'avait été décelé à la suite de la manifestation.

Les plus rapides récompensés

En attendant de savoir sous quelle forme se tiendra le Swiss

Canyon Trail 2022, les inscriptions pour les 111 kilomètres ont démarré début septembre. Les plus rapides pourront bénéficier d'une belle remise de 15 % jusqu'à la fin du mois. Attention, les places sont bien entendu limitées.

Celles pour les distances plus courtes seront proposées plus tard dans l'année aux coureurs. À savoir dès le 1^{er} octobre pour les 81 kilomètres, dès le 1^{er} novembre pour les 51 bornes et à partir du 1^{er} décembre pour les 31 kilomètres.

Notez encore que le partenariat avec le Grand Raid – qui permettait de s'inscrire à l'une des courses du trail de La Réunion sans passer par le tirage au sort – a pris fin et ne sera donc plus valable en 2022.

Pour vos textes rédactionnels, merci de nous faire parvenir vos communiqués avant mardi midi.
redac@courrierhebdo.ch

Courrier Val-de-Travers HEBDO